九十二度營造學習型部落與社區發展人才培訓營隊

原住民婦女權益與文化成長培訓班

成果報告書

日期:九十二年九月十一日至九月十四日

地點:高雄縣三民鄉民生村 3 鄰 190 號

主辦單位:行政院原住民族委員會

專案管理單位:社團法人台灣原住民族學院促進會

培訓單位:財團法人婦女新知基金會

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

目　　錄

壹、培訓企劃書

貳、學員問卷結果整理分析

一. 學員學習態度量表

二. 學員滿意度評估問卷

參、培訓單位執行成果自評表

肆、培訓課程之檢討與建議

伍、學員手冊

陸、學員成果與作品發表

柒、培訓課程成果照片（12 張以上）

捌、學員簽到表

玖、經費結算表

附錄

1.　教材資料表

2.　場地資料表

3.　學員學習態度量表

4.　學員滿意度評估問卷

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

壹、培訓企劃書

一、依據：

行政院原住民族委員會九十二年度「營造學習型部落與社區發展人才培訓計畫」暨九十二年度「營造學習型部落與社區發展人才培訓營隊委辦計畫」

二、培訓目標：

近幾年來，因為政府逐漸的重視，原住民的生活開始有了小部份的改善。但是當原住民面對主流文化時，仍是相對弱勢的族群，在政治、經濟、社會地位上都處於較不利的地位，常常不能享受到和強勢族群(多數族群)相同的權益，也不知道該如何運用社會資源。而在這樣處境下的原住民婦女，更是弱勢中的弱勢。

另一方面，當原住民面對多元化、快速變遷的社會，要如何在傳統與現代的拉扯中平衡，身為一個女人，一個母親，原住民婦女面對更多待處理的問題－應該如何認同？如何處理主流文化與本身文化上的差異所帶來的問題？對於孩子的族群認同，又該如何處理？如何告訴孩子，不同的文化之間，應該要承認彼此的文化差異，相互尊重彼此的文化特質，相互了解、欣賞彼此的文化內涵，使孩子可以在一個善意的，多元文化的環境中成長？

原住民族所面臨的另一個問題是，對於漢文化的法律條文不熟悉，造成不知如何保障自己的權利，遭受不公平之對待。對於原住民婦女而言，如何運用相關法律條文保護自己應有的權益及人身安全，更是迫在眉睫的課題。

為此，婦女新知基金會籌畫了一系列認識相關法律及文化教育的課程。期待，從現在開始，藉由協助原住民婦女認識包括民法、二性工作平等法、家庭暴力防治法等法律，進而活用法律，幫助原住民婦女不會因為對法律條文的不熟悉，失去其應有的保障。同時，藉著認識原住民教育文化資源，發展出屬於原住民女性的書寫方式，進一步藉由撰寫口述史的方式，來重新認識自己族群的文化，以重見原住民婦女的自信心。

本成長課程的目的，就在於培訓原住民婦女具備文化成長與組織經營之能力，進而強化原住民對自身權益之認識，期待經由這群種子教師的培訓，能在部落深耕結果，原住民婦女能得到實質上的平等，而不再是社會上的弱勢，以促進台灣社會的多元與進步。

三、主辦單位：行政院原住民族委員會

四、專案管理單位：社團法人台灣原住民族學院促進會

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

五、培訓單位：財團法人婦女新知基金會

六、培訓人數與對象：

全國各區有志在部落從事組織原住民婦女進行民族文化建設工作、提升原住民婦女權益者，共四十名，遴選原則以目前已在部落進行組織工作之原住民婦女優先。

七、培訓期間：九十二年九月十一日、十二日、十三日、十四日。

八、培訓方式：進行四天三夜之集中住宿班。

九、培訓地點：為鼓勵原住民創業以及將培訓目標帶進部落，特選在高雄縣三民鄉南鄒及布農族的部落進行。

十、課程及師資說明

課程名稱	時數	課程摘要	擬聘講師及現職
原住民傳統歌舞中的女性表達	2 小時	關於原住民傳統歌舞中的少女、成年婦女、老年婦女的經驗傳達。	碧斯蔚 梓佑老師 「原舞者」國小、國中、大專教學計畫策劃及執行
部落參訪	1 小時	認識高雄縣三民鄉布農族及南鄒部落	烏拿 部落解說員
部落女人	3.5 小時	學員與當地部落婦女的對談	高雄縣原住民婦女永續發展協會
開幕式 姊妹相見歡： 了解培訓目標與自我介紹	1.5 小時	了解本培訓班培訓目標與學員自我介紹	卓春英 行政院南部聯合服務中心執行長 謝園 婦女新知基金會董事長
原住民的教育文化	1.5 小時	原住民新部落運動之理念與精神/社會資源整合與運用	行政院原住民族委員會代表
姐姐妹妹－SOSOMANBE	2 小時	學員互動肢體課程	孫華瑛 高雄辣媽媽劇團團長

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

話民族靈魂－母語延續	1.5 小時	母語與文化傳承	湯賢慧 中研院民族所研究助理 柳英花 排灣族母語講師
秘密花園－女人話部落	2 小時	女人與部落的關係	阿布婭 行政院婦女權益發展委員會委員
部落參訪	1 小時	認識高雄縣三民鄉布農族及南鄒部落	烏拿 部落解說員
影片欣賞：女人無國界 學員互動時間	3.5 小時	藉由影片欣賞，認識國際間原住民婦女組織	林書怡 女性導演 女性影像學會常務理事
部落規範與法律的相遇	1.5 小時	談部落規範與法律-如民法、兩性工作平等法等的關係	黥布 高雄縣原住民婦女永續發展協會監事 許秀雯 博仲法律事務所律師
女人的口述史：女人的書寫方式	1.5 小時	包括如何訪談，如何進行資料整理等基礎課程，以對部落女性文化的紀錄整理	范情 東海大學講師 鄭至慧 女書店負責人
女性與部落營造	2 小時	社區組織經驗分享	王淑英 樹德科技大學應用社會學院院長 尤瑪。達陸 輔仁大學織品服裝系講師
性別-女人話男人	1.5 小時	性別文化在部落	尤哈尼 國策顧問 黃長玲 台大政治系助理教授
實戰手冊大補帖 主題：企劃書撰寫實務	2 小時	企劃書撰寫技巧介紹	伍維婷 婦女新知基金會秘書長
影片欣賞	2 小時	影片欣賞	許秀雯 博仲法律事務所律師
學員互動時間	3.5 小時	學員互動時間	黃長玲 台大政治系助理教授 黥布 高雄縣原住民婦女永續發展協會

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

			監事
實戰手冊大補帖 主題：婦女教育方案要訣	1.5 小時	教育方案撰寫技巧介紹	黃馨慧 師範大學人類發展與家庭學系副教授
合作的智慧 —女性集體的力量	3.5 小時	部落組織工作要訣	阿布姞 行政院婦女權益發展委員會委員 陳來紅 主婦聯盟消費合作社理事主席
與部落婦女的對話	1.5 小時	與部落婦女的對話	高雄縣原住民婦女永續發展協會
綜合座談 主題：大地女兒行動方案	2 小時	學員三天課程心得分享交換	阿布梧 行政院婦女權益發展委員會委員 簡扶育 攝影家/「搖滾祖靈」作者

十一、培訓課程總表

時間/日期	9 月 11 日	9 月 12 日	9 月 13 日	9 月 14 日
天數	第一天	第二天	第三天	第四天
09：00-10：30		卓春英老師 謝園老師 開幕式	黟布老師 許秀雯老師 主題：部落規範與法律的相遇	黃馨慧老師 實戰手冊大補帖 主題：婦女教育方案要訣
10：30-12：00		行政院原民會代表 開幕式 主題：原住民新部落運動之理念與精神/社會資源整合與運用	范情老師 鄭至慧老師 女人的口述史：女人的書寫方式	陳來紅老師 阿布姞老師 主題：合作的智慧—女性集體的力量（1）
12：00--12：30	午餐			
12：30--14：30		孫華瑛老師 姐姐妹妹－SOSOMANBE	王淑英老師 尤瑪。達陸老師 主題：女性與部落營造大地女兒行動方案	陳來紅老師 阿布姞老師 主題：合作的智慧—女性集體的力量（2）

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

14：30-16：00		湯賢慧老師 柳英花老師 話民族靈魂－母語延續	尤哈尼老師 黃長玲老師 性別-女人話男人	高雄縣原住民婦女永續發展協會與部落婦女的對話
16：00-16: 15	茶敘			
16：15-18：00	碧斯蔚 梓佑老師 原住民傳統歌舞中的女性表達	阿布婭老師 秘密花園－女人話部落	伍維婷 實戰手冊大補帖 主題：企劃書撰寫實務	簡扶育老師 阿布婭老師 綜合座談
18：00-18：30	晚餐			賦歸
18：30-19：30	烏拿老師 主題:部落參訪	烏拿老師 主題：部落參訪	許秀雯老師 影片欣賞	
19：30-23：00	高雄縣原住民婦女永續發展協會 部落女人	林書怡老師 影片欣賞：女人無國界 學員互動時間	黃長玲老師 黥布老師 學員互動時間	
22：30-	晚間休息時間			

十二、成效評鑑：將要求參與學員設計一行動方案，帶回部落實作，再擇日聚集分享。

十三、追蹤輔導：婦女新知基金會與本培訓班之講師將不定期與參與學員聯繫，了解其在部落之工作進程。

十四、分工及職掌

工作團隊人力配置

姓名	學歷	現職	相關工作年資	擔任本計畫任務
伍維婷	美國羅徹斯特大學公共政策分析碩士	婦女新知基金會秘書長	4年	規劃研習課程、研討會內容及相關事項
林以加	師範大學美術系學士	婦女新知基金會 教育推廣部主任	3年	聘請講師及相關聯繫、協調事宜

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

王君琳	台大城鄉所碩士	婦女新知基金會 研發部主任	2年	聘請講師及相關聯繫、協調事宜
羅宜芬	實踐大學社工系學士	婦女新知基金會 組織部主任	6年	活動宣傳、招募學員及相關事項
田庭芳	文化大學法律系碩士	婦女新知基金會 法案部主任	3年	活動宣傳、招募學員及相關事項
吳麗娜		婦女新知基金會 會計組長	6年	經費核銷／總務事項

十五、經費概算：

單位：新台幣（元）

項目	單價	單位	數量	總計申請經費	備註
講師鐘點費	1,600	小時	34	54,400	
內聘講師鐘點費	800	小時	6	4,800	
場地清潔費	5,000	班	1	5,000	
場地費	50,000	場	1	50,000	場地租育及器材租用實報實銷
資料費	250	人	60	15,000	培訓營隊手冊、參考資料印刷及文具用品（包含學員及講師）
膳費	400	人/天	50/2.5	50,000	共二天半（包含學員及講師）
茶水費	70	人/天	40/3	8,400	實報實銷
工作費	800	人/天	4/3	9,600	
宣傳費用	31,000	班	1	31,000	海報設計費 8,000 元 海報 100 張x50 元＝5,000 DM4000 張x3 元＝12,000 元 招生布條 2 條x3000 元＝6,000 元
郵寄費	10,000	班	1	10,000	實報實銷
講座交通費	4,500	人	13	58,500	實報實銷
交通車租用費	12,000	天	3	36,000	實報實銷
住宿費	850	人/天	40	68,000	

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

平安保險費	100	人	40	4,000	實報實銷
稿費	800	元/仟字	47	40,000	資料收集’撰寫謄稿及錄音資料整理
雜支	11,540	班	1	11,540	包括材料、印刷、學員名牌、海報、影印、電池、照相、行政支出等
行政補助費	23,760	班	1	23,760	以研習總經費 5% 計算
總計				480,000	

十六、預期效益：

1、原住民婦女同時以族群與性別的視角，來理解其在部落中的生活經驗。
2、發展出原住民婦女之權益論述，以促進原住民婦女對己身權益的認知程度。
3、透過共同研討的機會，規劃出未來組織部落原住民婦女的可行方案。
4、交換組織原住民婦女之經驗，並研習從事部落文化建設的操作技巧。
5、長遠而言，對於台灣社會的兩性平權及原住民處境的改善具有相當的意義。

十七、本企劃之特色：

1、女人玩法—要法律回應原住民婦女的需求
2、部落女人來作口述史—原住民部落之口傳女性歷史
3、女人無國界—跨國原住民女性經驗分享

本企劃案在講師規劃上，每堂課兩名講師，一名專業理論講師，一名具實務經驗之講師，兩名講師希望至少含一名具原住民身分之講師。

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

貳、學員問卷結果整理與分析

一、學員學習態度量表

（一）統計表

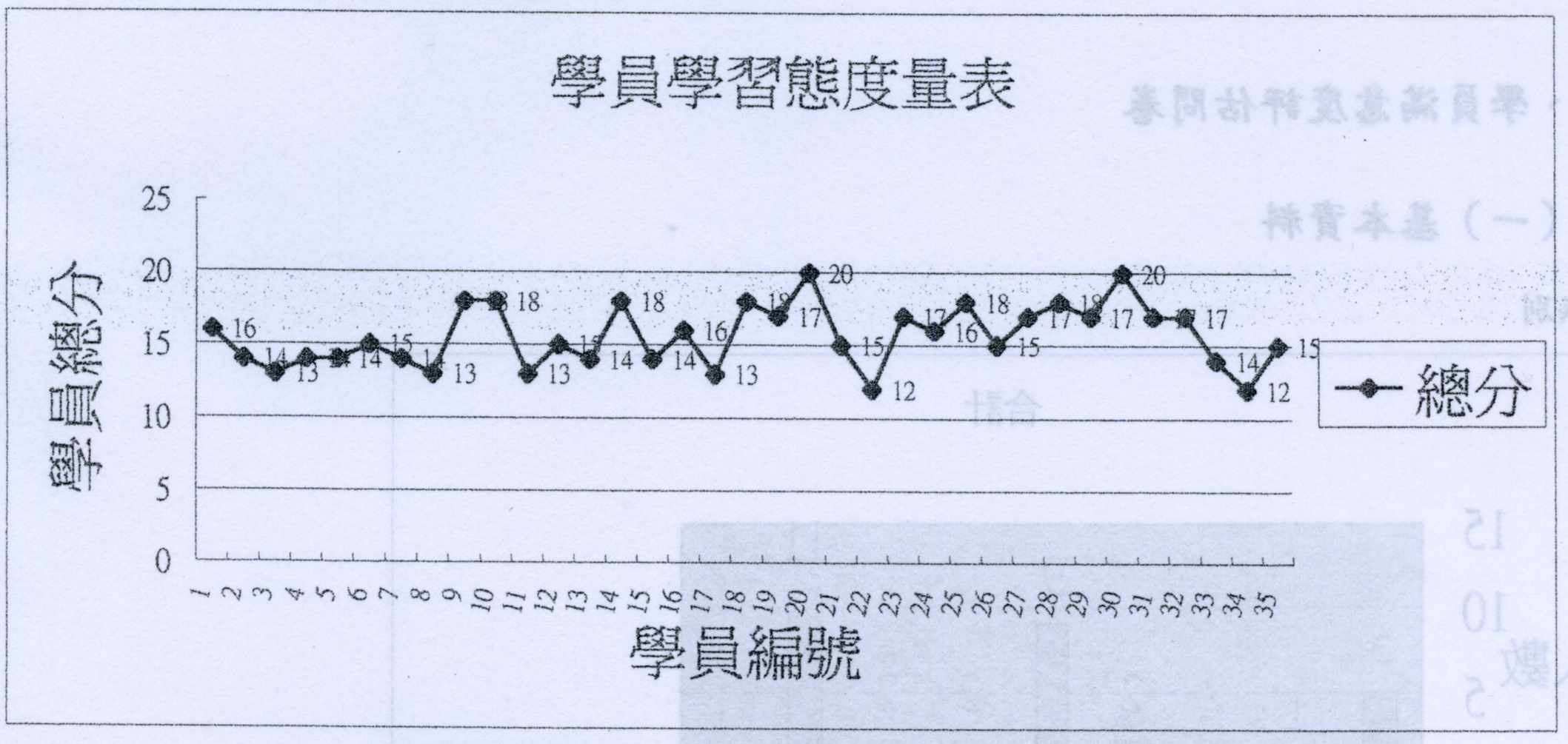
表一：學員學習態度評分統計表

編號	出席狀況	課程發言	師生互動	學員互動	作業繳交（不適用）	實作表現（不適用）	總分
1	5	3	4	4	0	0	16
2	4	3	3	4	0	0	14
3	3	3	3	4	0	0	13
4	4	3	3	4	0	0	14
5	5	2	3	4	0	0	14
6	5	3	3	4	0	0	15
7	4	3	3	4	0	0	14
8	3	3	3	4	0	0	13
9	5	4	5	4	0	0	18
10	5	5	4	4	0	0	18
11	4	3	3	3	0	0	13
12	4	4	3	4	0	0	15
13	4	3	3	4	0	0	14
14	5	4	5	4	0	0	18
15	4	4	3	3	0	0	14
16	5	3	4	4	0	0	16
17	4	3	3	3	0	0	13
18	5	4	5	4	0	0	18
19	5	4	4	4	0	0	17
20	5	5	5	5	0	0	20
21	4	4	3	4	0	0	15
22	3	3	3	3	0	0	12
23	5	4	4	4	0	0	17
24	5	4	3	4	0	0	16
25	5	5	4	4	0	0	18
26	5	3	4	3	0	0	15

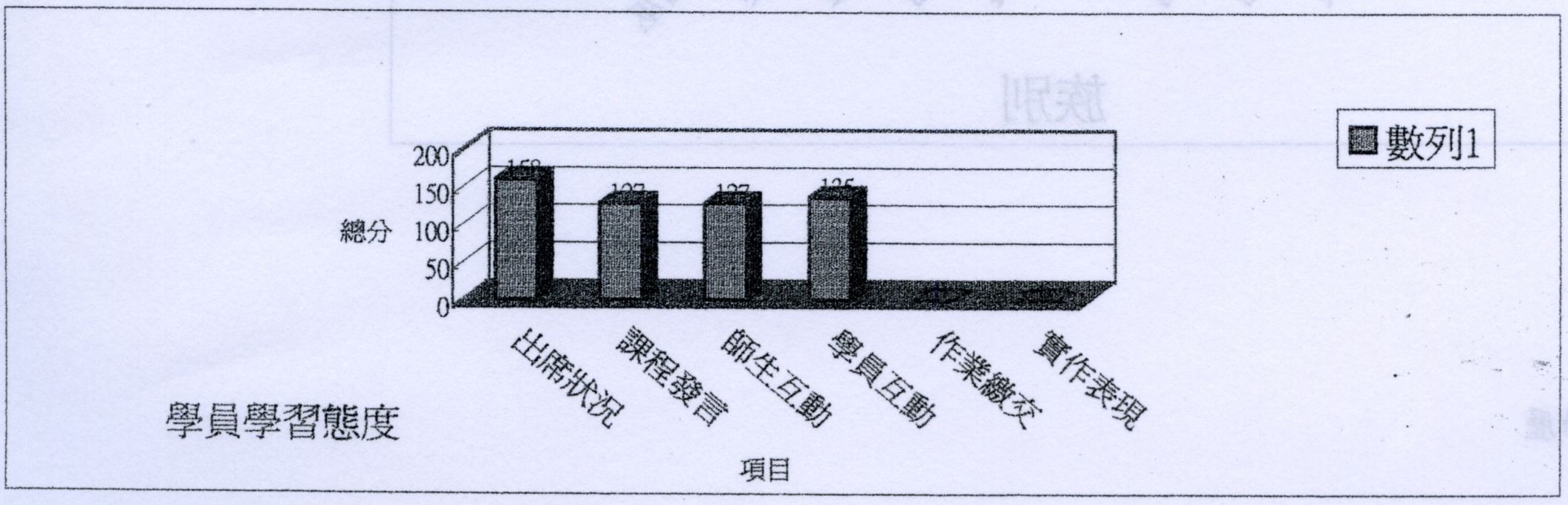
婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

27	5	4	4	4	0	0	17
28	5	5	4	4	0	0	18
29	5	4	4	4	0	0	17
30	5	5	5	5	0	0	20
31	5	4	4	4	0	0	17
32	5	4	4	4	0	0	17
33	5	3	3	3	0	0	14
34	3	3	3	3	0	0	12
35	5	3	3	4	0	0	15
總分	158	127	127	135	0	0	

表二：學員學習態度量表各成員分數統計圖表



表三：學員學習態度各項目統計圖表



婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

（二）統計分析

1.此次學員學習量表的評量項目中以出席狀況、課程發言、師生互動、學員互動四項目為主，至於作業繳交與實作表現因為營隊課程未有作業或作品的製作，所以此兩項目不適用。

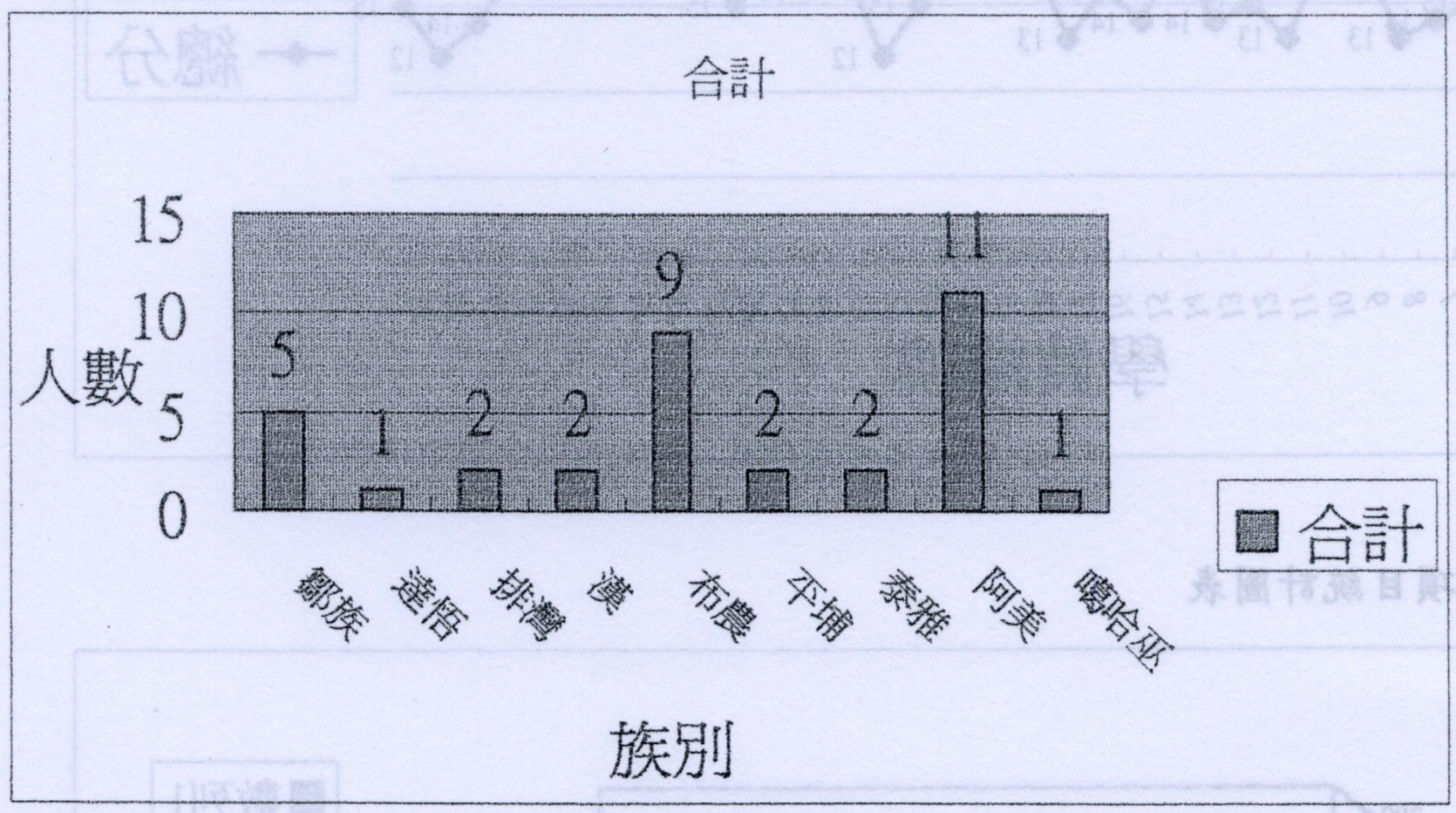
2.從上述表一與表二中可得知35位學員學習態度量表總分分布在12-20分範圍內，如以100分計算，則分布在60-100分之間，如以60分作為及格分數標準，則所有的學員分數都屬於及格範圍內。其次，我們也可以從分布圖表中可發現，大部分學員學習分數集中在15-18分範圍內，如以100分作為換算，成員大部分學習分數分布在75-90分之間。由此可見，每個學員學習成績都很不錯。

3.從上述表三中可看到學員學習態度評分項目,以出席狀況最高分有158分，其次為學員互動為135分，再其次為課程發言及師生互動兩項目。出席狀況未滿分乃因有些當地學員，為顧及家庭需求而影響其出席狀況。學員互動方面，因課程中有學員分組討論，發現大部分學員都能融入討論，學員彼此互動還不錯。

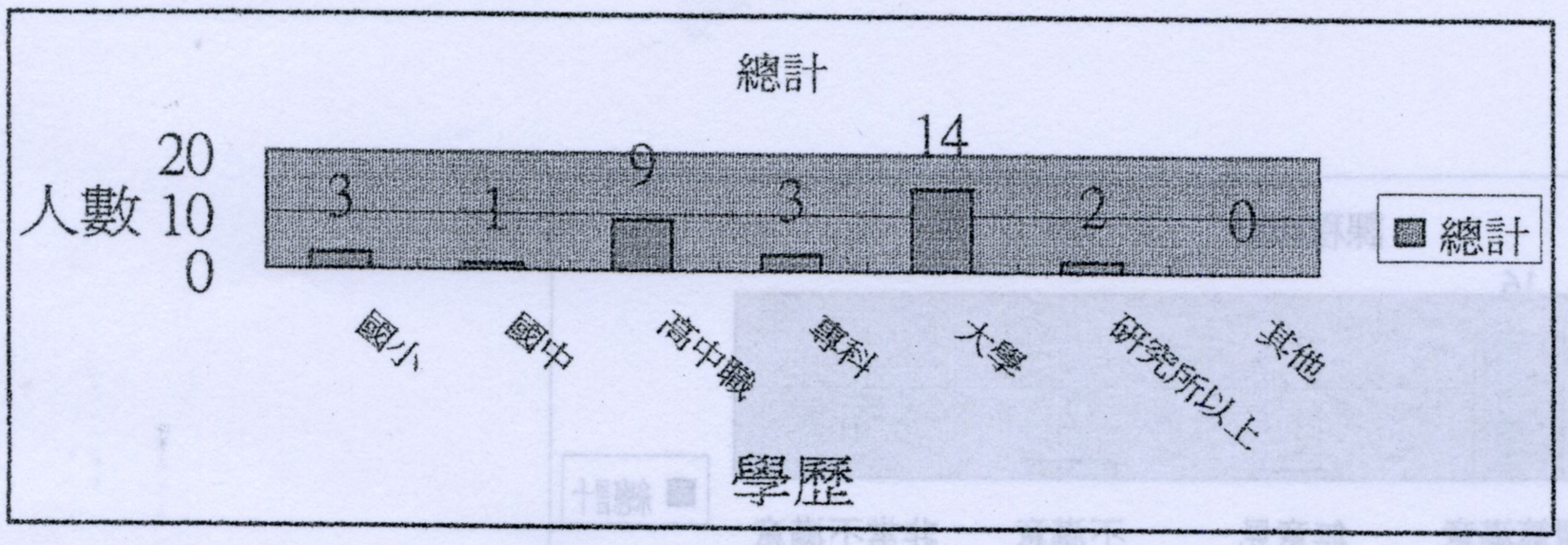
二、學員滿意度評估問卷

（一）基本資料

1.族別

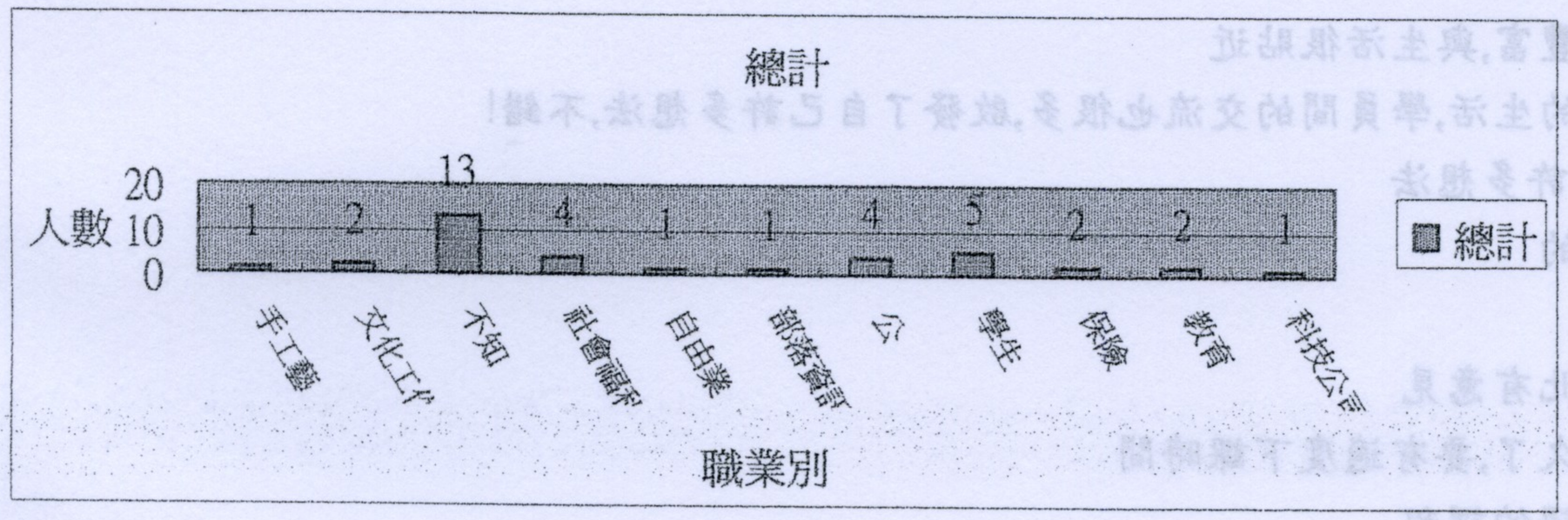


2.學歷

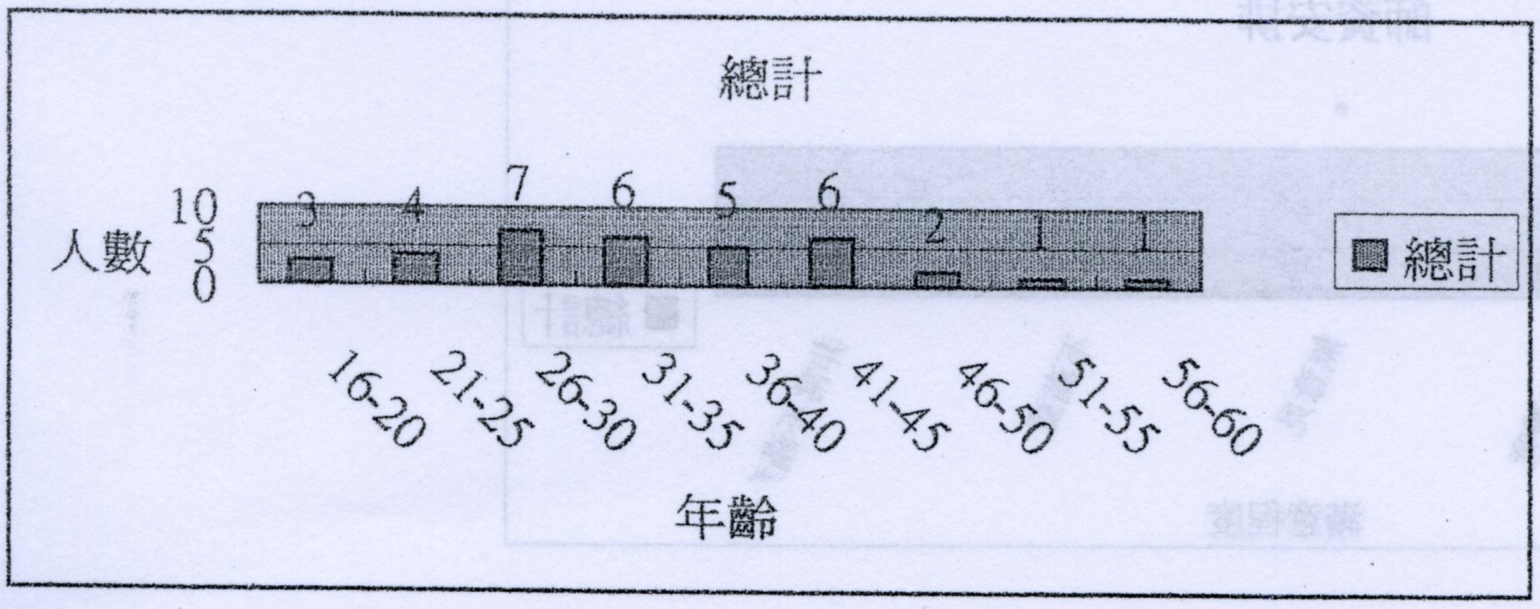


編號 8 為部落學院及編號 20 神學院歸類至大學,編號 28 為醫校規類至專科

3.職業別



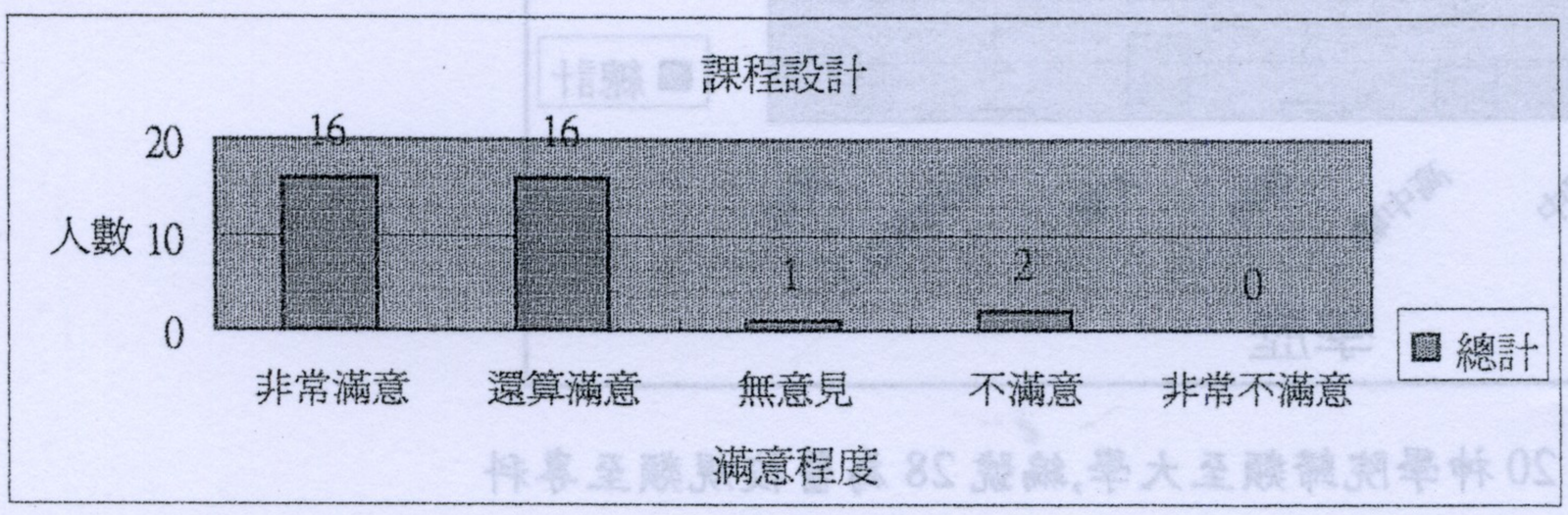
4.年齡



婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

（二）問卷調查

1.課程設計



※滿意的理由

1.對本身符合需要

2.符合自己所需求的工作

3.課程內容很豐富,與生活很貼近

4.蠻貼近我們的生活,學員間的交流也很多,啟發了自己許多想法,不錯!

啟發了自己許多想法

5.課程蠻實際的

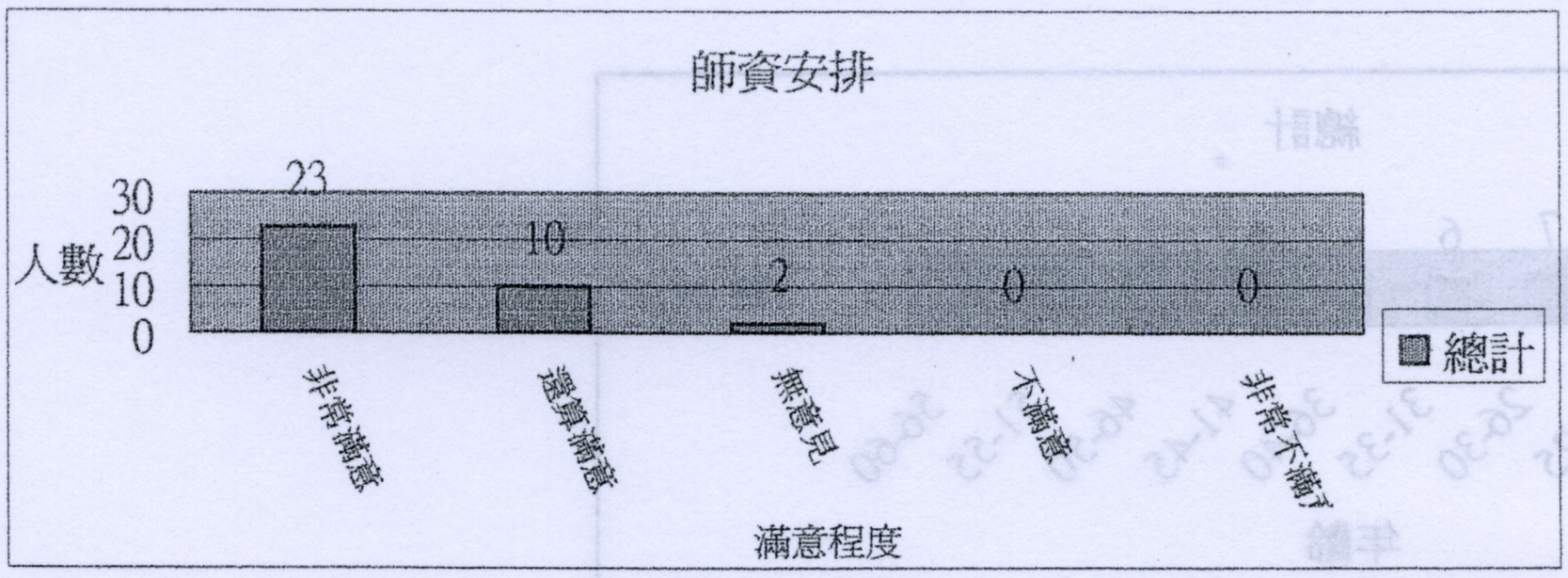
※不滿意的理由

1.要自己回台北有意見

2.時間似乎太久了,要有適度下課時間

3.希望增加族語的課程

2.師資安排



※滿意的理由

1.都有專業

2.老師講得很精采也很吸引人

3.聽得過癮

4.因為他們都是很專業的人才

5.很感動,講師的付出

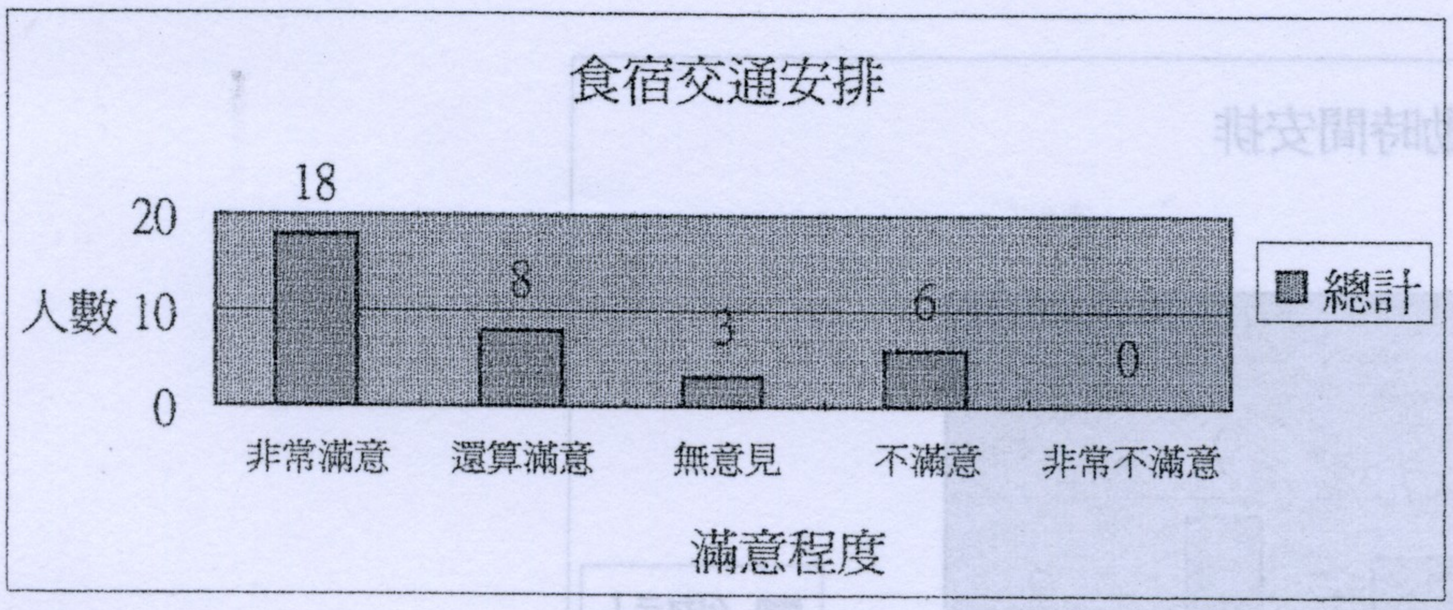
婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

※不滿意的理由

1.講師的連結對話不夠

2.原住民無意識,無危機意識,失落的「土地認證」

3.食宿交通安排



※滿意的理由

1.很當地,用當地擁有的資源變化多端

2.對我的行動不便來講很方便

3.聽得過癮

4.可能我住得比較遠,所以覺得坐車好久,然後菜很讚,老闆也很親切

5.吃得太好

6.民宿的料理很道地

※不滿意的理由

1.自己回台北較不理想

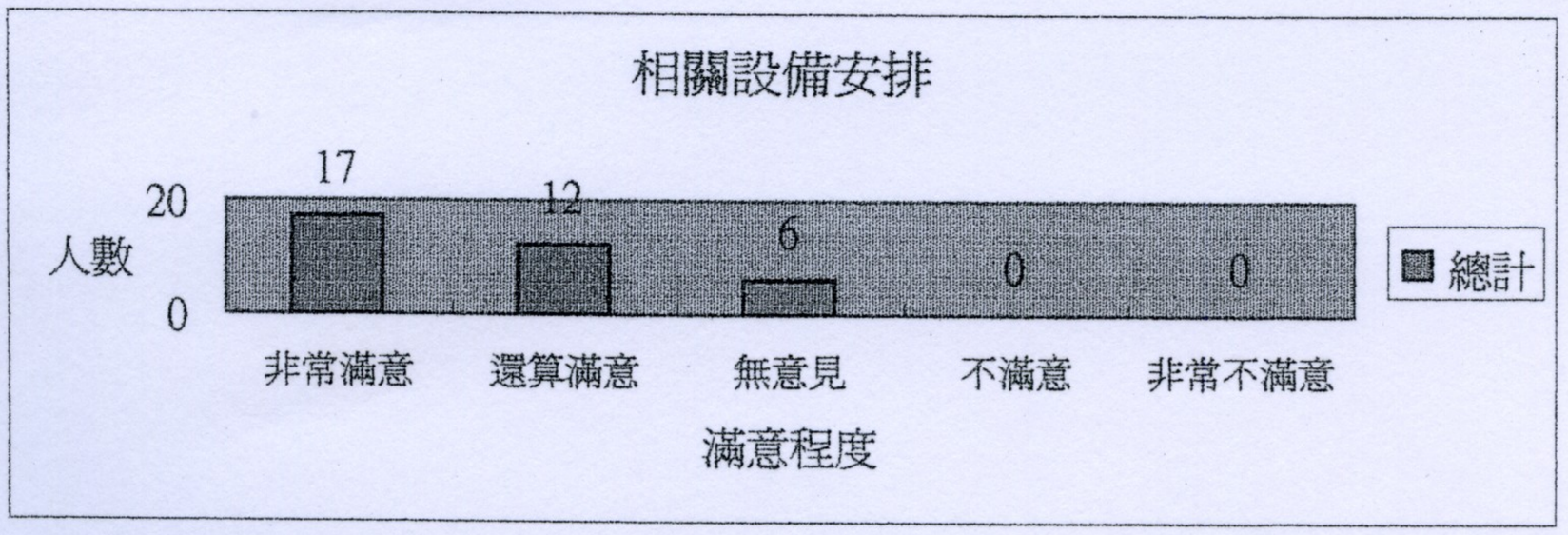
2.搭了7個多小時的車路不是很平頭有點痛

3.坐車坐很久

4.地點太遠

5.中秋的關係,要安頓家人,活動地點有很遠,有很大的困難

4.相關設備安排



婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

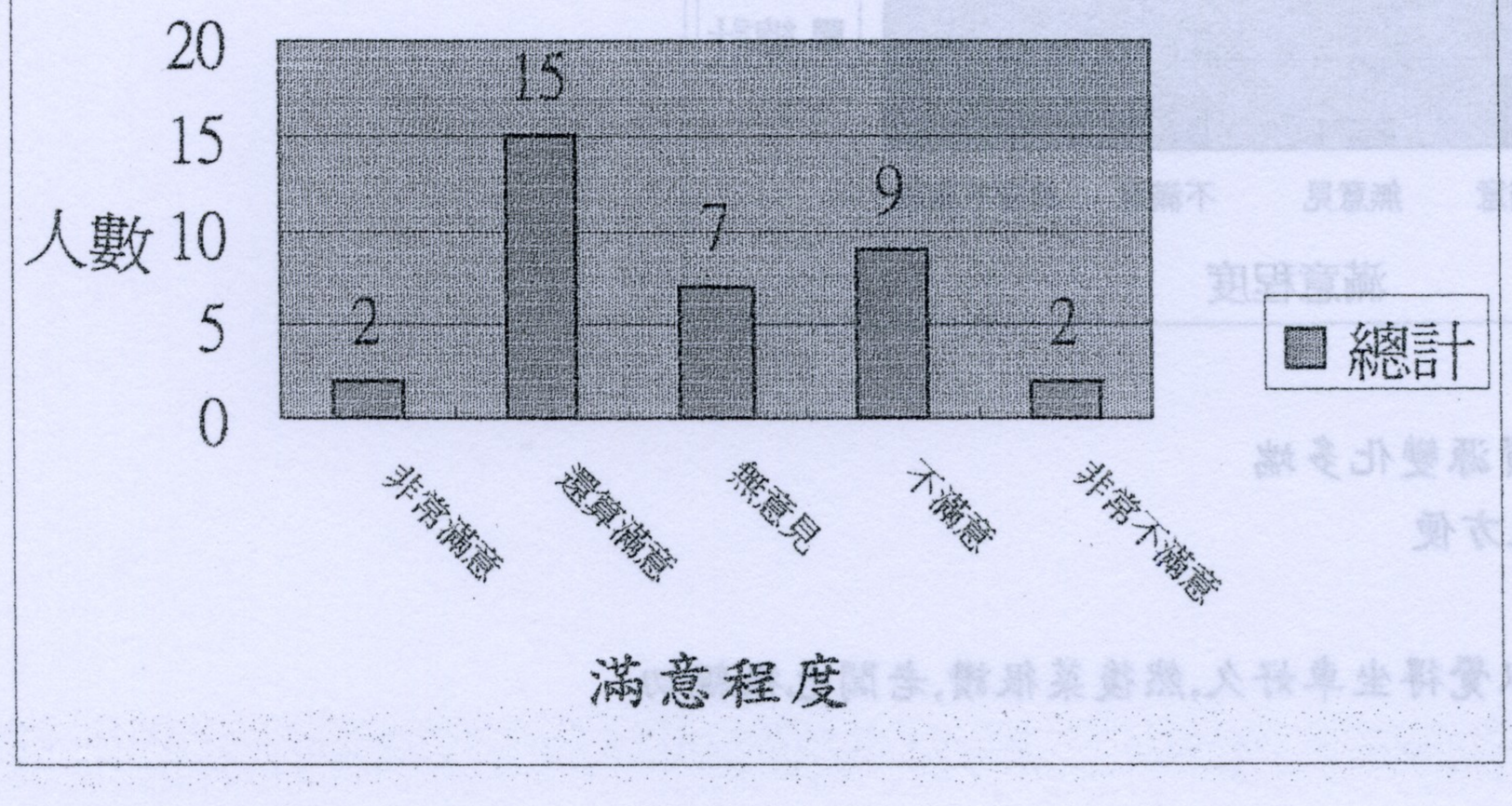
※滿意的理由

1.上課時間很緊,主題交流中間沒有休息十分鐘

2.大致上都不錯,可惜電視沒有很清楚

3.都 oK 只是晚上看紀錄片的時候,電視有很多一條一條的,眼睛會痛

5.活動時間的安排



※不滿意理由

1.時間排得太緊

2.中秋節

3.時間有點過長,精神有點疲倦,不然會更好

4.有時候課的時間太長,屁股很酸,所以能有一點一些休息時間會比較好

5.國家放假,要幫忙家裡,很難離開

6.很累

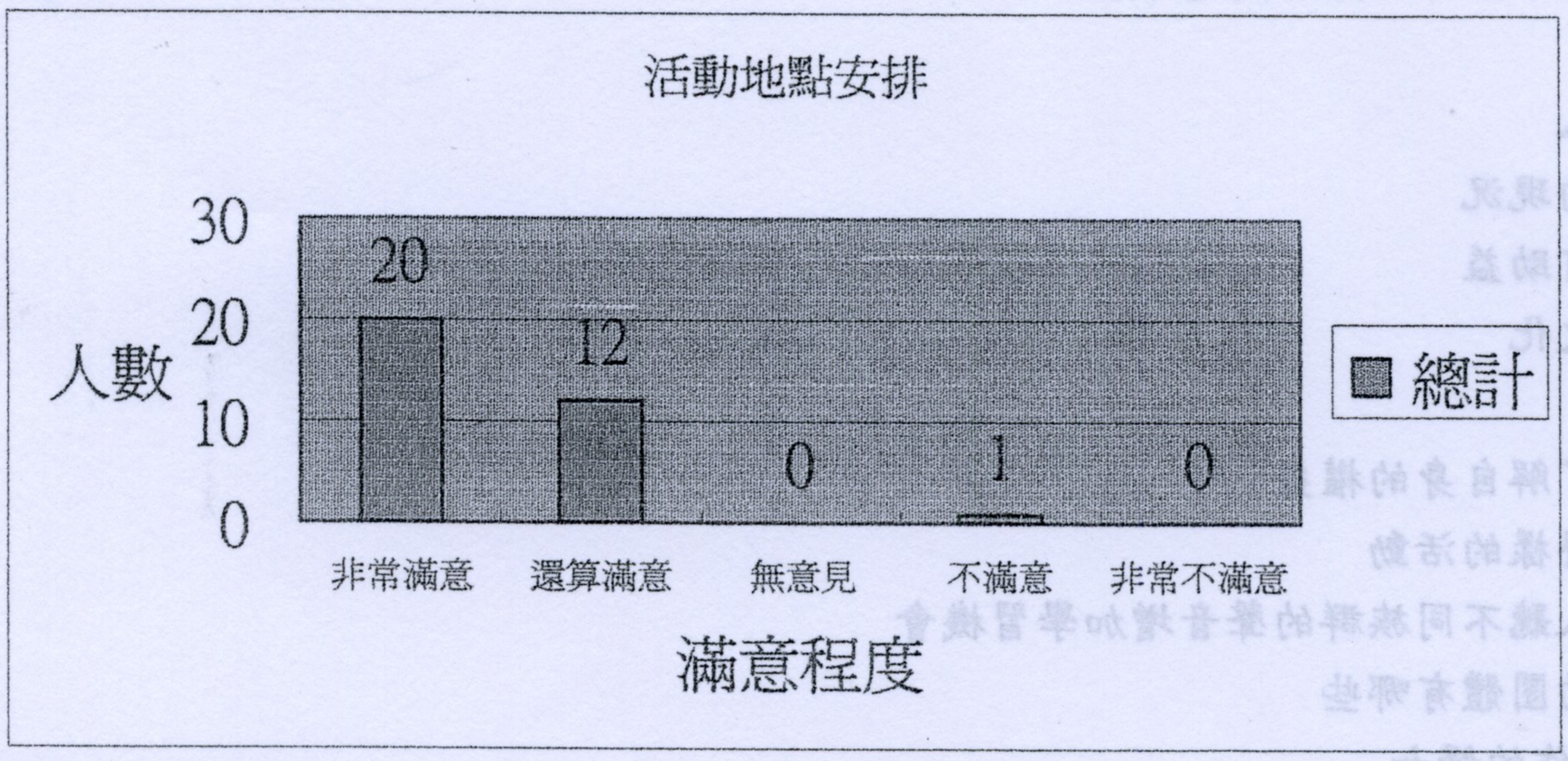
7.休息時間太少

8.時間課程太長

9.中秋節要照顧家人不方便

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

6.活動地點的安排



※滿意的理由

1.因為是自己族人較自然

2.在山上很舒服,並且與部落很近

3.很安靜很好,我也很喜歡那個瀑布

4.在部落很好,但很遠的話要多點安排

5.三民鄉很美

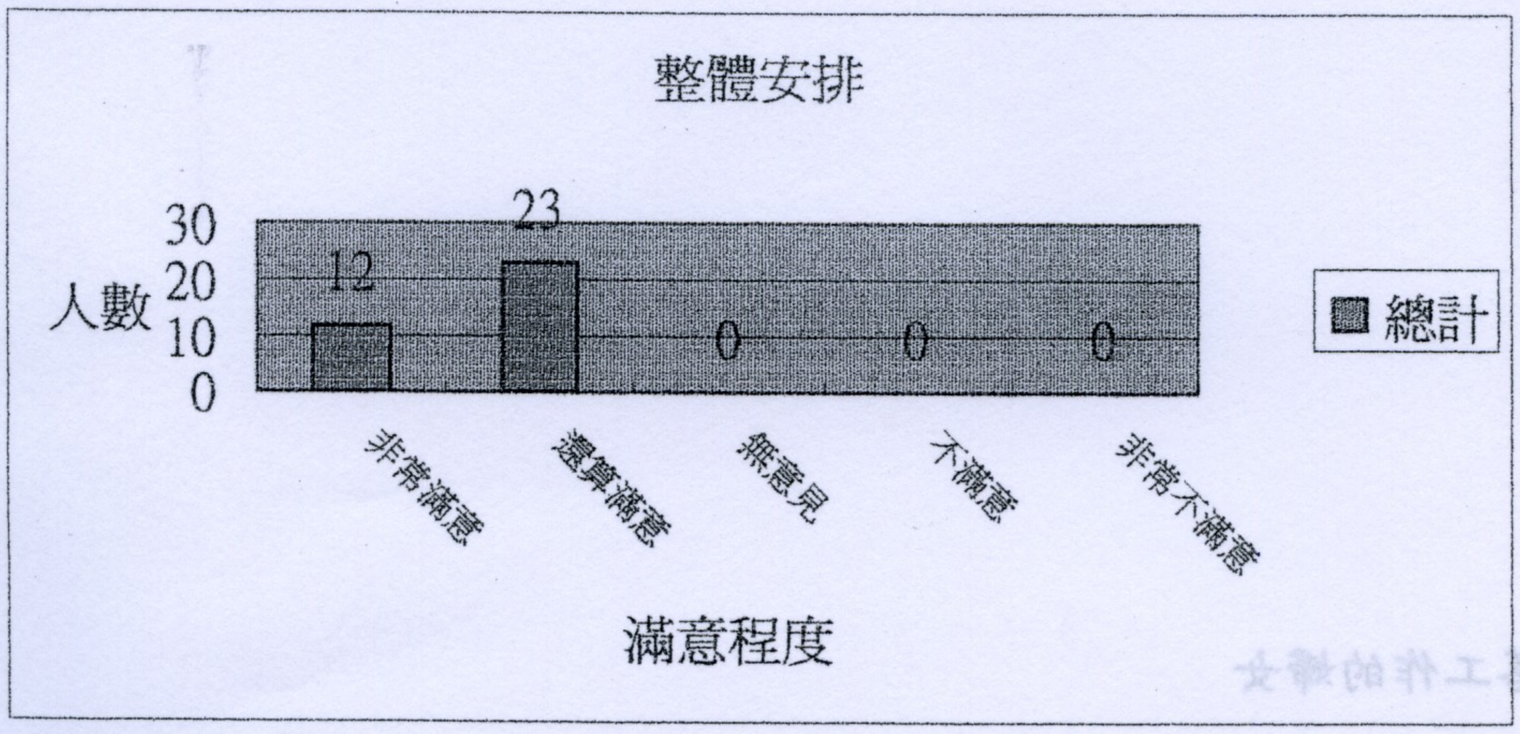
6.去部落很好,可以彼此交流,但是對東部的人來說,三民鄉太遠,交通往返要花2天

※不滿意理由

1.真得有點遠

2.對花蓮地區的人,太遠了

7.整體安排



婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

8.請問您對這次培訓課程的主要動機是什麼?

1.如何帶動身邊的人
2.了解原住民婦女的現況
3.學習新知對工作有助益
4.了解各族初步的文化
5.了解原住民
6.想多方面學習並了解自身的權益
7.想看一下這是怎麼樣的活動
8.接觸不同層面的人聽不同族群的聲音增加學習機會
9.了解原住民工作的團體有哪些
10.認識在做婦女工作的婦女
11.了解我們部落婦女的需求
12.經驗分享,學習
13.學習新知,與其他部落交流
14.多認識原住民相關權益,及文化工作者
15.研習
16.多進修
17.認識其他原住民婦女
18.長期關心原住民議題
19.吸收課程
20.與別的婦女團體交流
21.學習

9.請問您對這次培訓課程是否滿足您當初參加的目的?

1.如何帶動身邊的人
2.有
3.超出預期感動
4.還可以
5.是,大家氣氛很熱絡很溫馨
6.可以
7.滿足了收穫蠻多的
8.還不錯
9.是,認識很多其他也從事部落工作的婦女
10.有些落差

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

11.是
12.是
13.是
14.是

10.請問您從哪裡知道這次培訓課程的訊息?

1.朋友
2.高雄縣原住民婦女永續發展協會
3.朋友告知上網得知
4.原住民家庭維護中心的社工者
5.婦女新知
6.網路上
7.聽同學說
8.朋友
9.簡扶育老師推薦
10.網路台灣公益網
11.網站
12.朋友
13.網路
14.高雄縣原住民婦女永續發展協會
15.朋友
16.朋友

11.請問在這次培訓課程中,您最喜歡哪些課程?為什麼?

1.女人口述史
2.法律的課程
3.都喜歡,都有幫助
4.女人話部落
5.企劃書的部分,在辦活動比較實際
6.母語延續課程感觸很深,秘密花園,企劃書撰寫很受用,部落參訪及看紀錄片
7.話語族靈魂身受很大感到與反省
8.部落規劃與法律相遇
9.部落規劃與法律相遇,話民族靈魂-母語延續,部落參訪
10.母語,因為最感興趣
11.母語課程,現在很常面臨的問題

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

12.女人口述史,想學習建立自己部落婦女經驗傳承
13.關於傳統文化的課程有助於深層了解原住民
14.都很喜歡,師資很好
15.尤哈尼＜女人話男人－從布農族的觀點＞及女人口述史的課程
16.女性合作的力量，可以交換經驗、討論

12.您最不感興趣的課程是哪些?為什麼?

1.無
2.無
3.都還好
4.法律的部分我本身覺得很硬

13.如果有類似的活動,您希望主辦單位能繼續安排或辦理何類課程?

1.時間很難配合
2.增加增加個族文化特色之課程
3.希望
4.希望,但能夠更切題
5.看活動主題是什麼
6.類似的課程都很棒
7.原住民傳統文化的課程
8.文化性的課程及部落現況的對談
9.原住民婦女經驗的交流,傳統、現代的都好

14.您來參加類似活動可能的阻礙因素有哪些?

1.家庭
2.課程的主題性,連貫性的問題
3.交通
4.時間交通
5.時間
6.時間不要在大節日交通不要超過六小時婦女要照顧家庭很難完全出席
7.工作與家庭
8.時間跟工作
9.參與時間無法太長,要照顧家裡

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

10.時間
11.時間

15.對培訓單位的具體建議事項?

1.時間上課程之間太緊湊有點累希望可以拉長休息時間好做下一堂課的準備
2.沒有
3.對於課程仍舊不夠切題講師溝通不夠緊密
4.課程很滿來不及呼吸晚上快要昏倒
5.課程設計的主題與方式,與在部落的關係

（三）統計分析

學員滿意度評估問卷主要分為二個主題—學員基本資料，以及相關問卷調查。

1、基本資料的調查結果顯示，此次參與「原住民婦女權益及文化成長班」的學員，以阿美族為最多（共十一人），其次為布農族的學員（共九人），再者為鄒族的學員（共五人），另有二名泰雅族學員，二名排灣族學員，二名平埔族學員，二名漢族學員，一名達悟族學員以及一名葛哈巫族學員。

學員學歷調查顯示，學員以大學學歷為最多（共十四人），其次為高中職學歷（共九人），再者為國小畢業三人，碩士畢業二人，國中畢業一人。

學員職業調查顯示，多數學員未填寫（共十三人），此外，以學生身分為最多（共五人），公務人員身分與從事社會福利工作的學員各佔四人，文化工作者、教職身分與保險從業人員各佔二人，最後，各有一名學員為手工藝工作者、部落資訊工作者、自由業與科技公司從業人員。

學員年齡調查顯示，此次學員大多數分布於 26-45 歲的年齡層（26-30 歲有七人，31-35 歲有 6 人，36-40 歲有 5 人，41-45 歲有六人），此外，21-25 歲的年齡層有四人，16-20 歲年齡層有三人，46-50 歲年齡層有二人，51-55 歲年齡層有一人，56-60 歲年齡層有一人。

2、在相關問卷調查下，又可分為以下幾個子題

課程設計的調查顯示，高達 45.7% 的學員（共十六人）對此次課程設計非常滿意，45.7% 的學員還算滿意，二者合計 91.4% ，滿意理由包括：符合本身需要、符合自己所需求的工作、課程內容很豐富、與生活很貼近、啟發了自己許多想法、課程蠻實際的等原因。另有 5.7% 的學員（共二人）不滿意本次課程設計，不滿意的理由包括：時間似乎太久了、要有適度下課時間以及希望增加族語的課程。另有 2.8% 的學員（共一人）無意見。

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

師資安排的調查顯示，高達65.7% 的學員（共二十三人）非常滿意此次營隊的師資安排，28.6% 的學員（共十人）還算滿意營隊的師資安排，二者合計94.3% ，滿意的理由包括：老師們都是很專業的人才、老師講得很精采也很吸引人、聽得過癮、很感動於講師們的付出等原因。另有5.7% 的學員無意見。雖然無學員勾選不滿意此一選項，但仍有學員寫出較不滿意的二點理由，其一為講師的連結對話不夠，其二為原住民無危機意識，失落的「土地認證」。

食宿交通安排的調查顯示，高達51.4% 的學員（共十八人）非常滿意本營隊的食宿交通安排，22.9% 的學員（共八人）還算滿意此次的食宿交通安排，二者合計74.3% ，滿意的理由包括：很當地，用當地擁有的資源變化多端、對我的行動不便來講很方便、菜很讚，老闆也很親切、吃得太好、民宿的料理很道地等原因。其次有17.1% 的學員（共六人）不滿意本營隊的食宿交通安排，不滿意的理由如下：自己回台北較不理想、坐車坐很久、地點太遠、中秋的關係，要安頓家人，活動地點很遠，有很大的困難等。另有8.6% 的學員（共三人）無意見。

相關設備安排的調查顯示，高達48.6% 的學員（共十七人）非常滿意此次營隊的相關設備安排，34.3% 的學員（共十二人）還算滿意，二者合計82.9% 。另有17.1% 的學員（共六人）無意見。

活動時間安排的調查顯示，僅有5.7% 的學員（共二人）非常滿意此次營隊活動時間的安排，42.9% 的學員（共十五人）還算滿意。另有25.7% 的學員（共九人）不滿意本營隊的活動時間安排，5.7% 的學員（共二人）非常不滿意，不滿意的原因主要集中在二點，第一，課程時間排得太緊，休息時間太少；第二，營隊舉行時間剛好是中秋節，因為需要照顧家裡，所以很不方便。另有20% 的學員（共七人）無意見。

活動地點安排的調查顯示，高達57.1% 的學員（共二十人）非常滿意此次營隊的活動地點安排，34.3% 的學員（共十二人）還算滿意，二者合計91.4% ，滿意的理由如下：因為是自己族人較自然、在山上很舒服，並且與部落很近、很安靜很好，我也很喜歡那個瀑布、去部落很好，可以彼此交流、三民鄉很美。沒有學員勾選不滿意或無意見的選項，不過有學員提醒營隊舉行的地點-高雄縣三民鄉對花蓮地區的人而言太遠了。

整體安排的調查結果顯示，有34.3% 的學員（共十二人）非常滿意此次營隊的整體安排，65.7% （共二十三人）的學員還算滿意本營隊的整體安排，二者合計100% 。

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

參、培訓單位執行成果自評表

九十二年度營造學習型部落與社區發展人才培訓 培訓單位執行成果自評表

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

<table>
<tr><td>培訓單位</td><td colspan="2">財團法人婦女新知基金會</td><td>培訓班別</td><td>原住民婦女權益與文化成長班</td></tr>
<tr><td>辦理時間</td><td colspan="4">自 92 年 9 月 11 日至 92 年 9 月 14 日</td></tr>
<tr><td>辦理地點</td><td colspan="4">高 雄 縣 三 民 鄉 民 生 村 3 鄰 190 號</td></tr>
<tr><td rowspan="11">具體成就</td><td>參 加 人 數</td><td colspan="3">報名人數:48 名
報到人數:35 名
培訓人數:35 名</td></tr>
<tr><td>計 畫 執 行 情 形</td><td colspan="3">核定經費:480,000 元整
實支經費: 480,000 元整</td></tr>
<tr><td>課程資料統計筆數</td><td colspan="3">9 筆</td></tr>
<tr><td>教材資料統計筆數</td><td colspan="3">9 筆</td></tr>
<tr><td>師資資料統計筆數</td><td colspan="3">17 筆</td></tr>
<tr><td>場地資料統計比數</td><td colspan="3">1 筆</td></tr>
<tr><td>學員資料統計筆數</td><td colspan="3">48 筆</td></tr>
<tr><td>顧問資料統計筆數</td><td colspan="3">18 筆</td></tr>
<tr><td>工作人員資料統計筆 數</td><td colspan="3">6 筆</td></tr>
<tr><td>其他資料統計筆數</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td>綜合評鑑</td><td colspan="4">一、優點
1、分析所回收的學員問卷調查發現，學員們對於營隊的課程設計非常滿意。主要原因包括認為課程設計符合自己工作的需求，且與自身生活貼近；課程內容很豐富且啟發了自己許多想法等原因。
2、在與學員的討論中也發現，此次課程設計上在每堂課均安排一位原住民籍（且大多為女性）講師進行理論分析與實務分享，讓學員產生認同感，同時也成為組織工作上可以學習的對象。
3、因為此次為第一次規劃原住民婦女權益與文化相關課程，所以在課程設計上從一開始讓學員與當地部落婦女對話，到學員的肢體課程活動，幫助學員彼此熟悉，同時也開展與當地與夥伴間的對話，接著才是此次課程三大主題的登場，包括文化認知與傳承，部落規範與法律的相遇，到部落婦女組織工作的操作實務與技巧，循序漸進，由外而內的統整包裝，藉此讓學員能得到最大協助與支持。
4、營隊的地點選在以布農族及南鄒為主的高雄縣三民鄉，對大部分的學員而言，都是第一次到此，藉由營隊的舉行，讓不同族群產生交流與連結，尤其精采的是學員與當地部落婦女在課餘所激盪出的合作火花。</td></tr>
</table>

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

	二、缺點 1、營隊舉行時間安排不夠妥善。營隊選在中秋節前後舉辦，造成許多有意願參與的原住民婦女朋友，因為家庭因素而無法報名，當初規劃營隊舉行時間時應作更詳盡之討論。 2、因為必須在四天三夜的時間內上完四十個小時的課程，以致於課程中間休息時間不夠，以及每晚仍需上課到十一點，對於學員而言在體力上是一大挑戰，未來若再規劃類似課程將考慮二階段式課程安排。 3、缺乏行政系統的有效支援。行政院原民會與地方行政單位間未取得有效的聯繫，造成許多原住民婦女團體未收到公文或收到公文時已接近營隊舉辦時間，作業不及，使營隊在招生及宣傳上增加許多困難度。 4、營隊規劃時未取得核發認可教師研習時數與公務員研習時數的資格，以致於許多原住民女性公務人員與教職體系的原住民婦女參與意願較低。

肆、培訓課程之檢討與建議

本次課程設計，從一開始讓學員與當地部落婦女對話（課名：部落女人、部落參訪），到學員的互動肢體課程活動（課名姐姐妹妹－SOSOMANBE），主要目的在幫助學員彼此熟悉，同時也開展與當地與夥伴間的對話。緊接著是此次課程主題的登場，主要包括三個部分：

1. 文化認知與傳承—

從母語與文化傳承課程開始，柳英花、湯賢慧二位講師對母語流失速度過快的焦慮，喚起了學員們對於本身族群文化保留的意識。搭配著緊接著著的課程－女人的口述史：女人的書寫方式，此堂課主要為如何進行訪談，如何接續資料整理等基礎課程，因為重點鎖定在試圖建立原住民部落之口傳女性歷史，更顯出上一堂母語與文化傳承的密切相關，許多學員都表示，上了這一堂課，讓她們更迫切的想要進行部落女性耆老的口述訪談，而族語就成了不可或缺的工具。也因為我們企圖對部落女性文化作紀錄整理，所以連續的一堂課，邀請到尤哈尼.伊斯卡卡夫特老師與黃長玲老師對談女人話男人，尤哈尼老師從布農族的觀點談布農族社會結構性男性對女性的偏見與歧視，並回應今日兩性平權的問題與危機，協助學員反省性別文化在部落的樣貌。

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

2.部落規範與法律的相遇—

是一種女人玩法的概念，要法律回應原住民婦女的需求，藉由認識包括民法、二性工作平等法、家庭暴力防治法、性侵害犯罪防制法等法律，對照傳統部落規範，來討論現代的原住民女性所需要的「法律」或「規範」是什麼？在這個討論的過程中，藉由講師的介紹與學員的提問，澄清了許多原本對法律模糊不清的想像，同時也拉近學員與法律的距離，對於學員未來在實務工作上，不但能夠提供部落婦女更多法律方面的協助，同時更重要的是，藉由認識法律，能更進一步去討論出屬於原住民女性自己的權益論述。

3、部落婦女組織工作的操作實務與技巧—

細分為二個子題。第一部分是實務技巧方面，我們提供學員在部落進行組織工作時所需要的一些技術性資源，包括由行政院原民會教文處的谷縱科長所談的原住民新部落運動之理念與精神/社會資源整合與運用，還有企劃書撰寫技巧介紹，以及部落婦女組織很實用的婦女教育方案要訣等三個課程，許多學員均反應對於實務工作幫助很多。

第二個子題，也是此次營隊的一個重點工作，希望藉由來自不同族群、不同部落的學員能分享彼此的組織經驗，同時產生連結的可能。所以設計由自我分享的女人話部落-女人與部落的關係的課程開始，接續包括女性與部落營造、女性集體的力量-部落組織工作要訣等課程，最後在大地女兒行動方案的課程中，讓學員們依地域不同而分組，藉此討論可能的合作方案，令人興奮的是，幾組學員都描繪出一些連結的新圖貌，而這也正是我們目前拭目以待的。

除了三大主題之外，在每一天的晚上，我們都安排了女人無國界的課程，也就是藉由影片欣賞，讓學員認識國際間原住民婦女組織，更由講師帶領起跨國原住民女性的經驗分享，常常學員們都討論到欲罷不能，持續進行到晚上十一、二點都不肯離去。

婦女新知基金會原本就希望藉由此次課程設計能夠一方面培訓原住民婦女具備文化成長與組織經營之能力，另一方面強化原住民女性對自身權益之認識，期待經由這群種子教師的培訓，能在部落深耕結果，原住民婦女能得到實質上的平等，而不再是社會上的弱勢。因為，我們深信，促進台灣社會的多元與進步，必須從原住民女性主題的建立作起。而初步學員的回應，我們看到了這樣的可能，也希望這樣的圖像能被繼續描繪下去。

伍、學員手冊

一.前言---培訓目標

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

伍、學員手冊

一. 前言---培訓目標

近幾年來，因為政府逐漸的重視，原住民的生活開始有了小部份的改善。但是當原住民面對主流文化時，仍是相對弱勢的族群，在政治、經濟、社會地位上都處於較不利的地位，常常不能享受到和強勢族群(多數族群)相同的權益，也不知道該如何運用社會資源。而在這樣處境下的原住民婦女，更是弱勢中的弱勢。

另一方面，當原住民面對多元化、快速變遷的社會，要如何在傳統與現代的拉扯中平衡，身為一個女人，一個母親，原住民婦女面對更多待處理的問題－應該如何認同？如何處理主流文化與本身文化上的差異所帶來的問題？對於孩子的族群認同，又該如何處理？如何告訴孩子，不同的文化之間，應該要承認彼此的文化差異，相互尊重彼此的文化特質，相互了解、欣賞彼此的文化內涵，使孩子可以在一個善意的，多元文化的環境中成長？

原住民族所面臨的另一個問題是，對於漢文化的法律條文不熟悉，造成不知如何保障自己的權利，遭受不公平之對待。對於原住民婦女而言，如何運用相關法律條文保護自己應有的權益及人身安全，更是迫在眉睫的課題。

為此，婦女新知基金會籌畫了一系列認識相關法律及文化教育的課程。期待，從現在開始，藉由協助原住民婦女認識包括民法、二性工作平等法、家庭暴力防治法等法律，進而活用法律，幫助原住民婦女不會因為對法律條文的不熟悉，失去其應有的保障。同時，藉著認識原住民教育文化資源，發展出屬於原住民女性的書寫方式，進一步藉由撰寫口述史的方式，來重新認識自己族群的文化，以重見原住民婦女的自信心。

本成長課程的目的，就在於培訓原住民婦女具備文化成長與組織經營之能力，進而強化原住民對自身權益之認識，期待經由這群種子教師的培訓，能在部落深耕結果，原住民婦女能得到實質上的平等，而不再是社會上的弱勢，以促進台灣社會的多元與進步。



婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

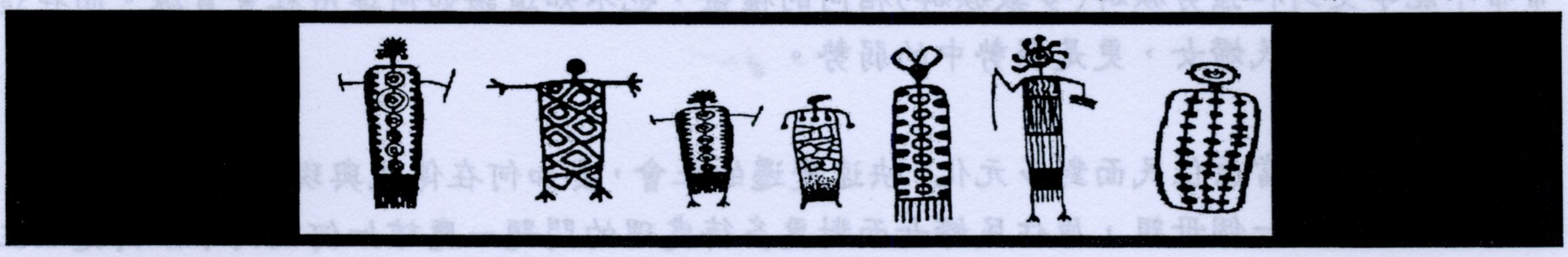
二、 營隊注意事項

✞ 課程進行期間，請勿遲到早退

✞ 課程進行期間，手機請關機

✞ 若要提早離開，請先告知工作人員，以取消住宿與膳食安排

✞ 期待學員們能享受這次營隊的課程與生活，有任何問題就找婦女新知基金會的工作人員



三、課程表

時間/日期	9月11日	9月12日	9月13日	9月14日
天數	第一天	第二天	第三天	第四天
09：00- 10：30		卓春英老師 簡扶育老師 開幕式	黟布老師 許秀雯老師 主題： 部落規範與法律的相遇	黃馨慧老師 實戰手冊大補帖 主題： 婦女教育方案要訣
10：30- 12：00		行政院原民會代表 開幕式 主題： 原住民新部落運動之理念與精神/社會資源整合與運用	范情老師 鄭至慧老師 女人的口述史:女人的書寫方式	陳來紅老師 阿布婭老師 主題：合作的智慧 —女性集體的力量(1)
12：00- 12：30	午餐			
12：30- 14：30		孫華瑛老師 姐姐妹妹— SOSOMANBE	王淑英老師 尤瑪。達陸老師 主題： 女性與部落營造大地女兒行動方案	陳來紅老師 阿布婭老師 主題：合作的智慧 —女性集體的力量(2)

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

14：30- 16：00		湯賢慧老師 柳英花老師 話民族靈魂－母語延續	尤哈尼老師 黃長玲老師 性別-女人話男人	高雄縣原住民婦女永續發展協會 與部落婦女的對話
16：00- 16: 15	茶敘			
16：15- 18：00	碧斯蔚 梓佑老師 原住民傳統歌舞中的女性表達	阿布婭老師 秘密花園－女人話部落	伍維婷 實戰手冊大補帖 主題:企劃書撰寫實務	簡扶育老師 阿布婭老師 綜合座談
18：00- 18：30	晚餐			賦歸
18：30- 19：30	烏拿老師 主題： 部落參訪	烏拿老師 主題： 部落參訪	許秀雯老師 影片欣賞	
19：30- 23：00	陳秀惠老師 原住民婦女運動經驗談	林書怡老師 影片欣賞：女人無國界 學員互動時間	黃長玲老師 黥布老師 學員互動時間	
22：30--	晚間休息時間			



婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

四.講師名單與介紹

☆卓春英

現職　：行政院南部聯合服務中心執行長

學歷　：香港中文大學社會福利研究所博士

東海大學社會工作研究所畢業

東海大學社會系

☆簡扶育

現職　：報導攝影&文字工作者

紀錄片製作人及導演

＜婦女新知基金會＞常務董事

＜台灣婦女團體全國聯合會＞ 理事&藝文主委

台北市女性影像學會理事

公共電視節目諮詢委員

☆谷縱・喀勒芳安

現職　：行政院原住民族委員會教育文化處社會教育及傳媒體科科長

學歷　：國立臺灣大學政治學系暨研究所碩士在職專班肄業

國立臺灣大學教育推廣法律班結業

經歷　：台北市原民會專員

☆孫華瑛

現職　：　高雄縣婦女及青少年館社工員

高雄縣原住民婦女永續發展協會理事

高雄辣媽媽劇團發起人

學歷　：　台南女子技術學院美工科畢

高師大性別教育研究所

曾任　：　全景傳播基金會紀錄片培訓專案助教

美濃南洋婦女戲劇課程老師

高雄縣婦幼青少年館社工

兒童繪畫老師

新生態藝術環境活動藝文工作推廣

☆湯賢慧

現職：　中研院民族所研究助理

母語認證委員會委員

經歷：　79 年進入中研院歷史語言研究所 參與排灣語言調查研究計畫

85 年以〈排灣語傳統神話故事〉獲得教育部原住民著作獎甲等

86 年編寫〈排灣語母語教材〉獲教育部原住民著作獎佳作

89 年獲得國家文化藝術基金會補助研究

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

91 年任台北市原住民委員會語言巢排灣語母語老師
91 年度任原住民族語言能力認證委員

☆柳英花
現職 ： 排灣族母語講師
皮雕講師

☆伍維婷
現任 ： 財團法人婦女新知基金會秘書長
學歷 ： 美國羅徹斯特大學（University of Rochester） 公共政策分析碩士
Susan B. Anthony Institute 性別及婦女研究學術證書
國立臺灣大學政治系國際關係組學士 法律系輔系
經歷 ： 台北市婦女新知協會總幹事
台北市社會局永樂婦女服務中心主任
第四屆東亞婦女論壇執行秘書
立法委員范巽綠國會助理

☆林書怡
現職 ： 女性導演
學歷 ： 美國波士頓愛默生大眾傳播電影學院碩士
經歷： 女性影像學會常務理事
春暉電影絕色影展總企劃
第五、六屆女性影展總策劃
全體電影專案經理

☆黥布
現職 ：高雄縣原住民婦女永續發展協會監事
學歷 ：東海大學法律系

☆許秀雯
現職 ：博仲法律事務所律師
財團法人婦女新知基金會董事
社團法人台灣婦女團體全國聯合會法律委員會諮詢委員
學歷：私立東吳大學法律系畢業
國立台北大學(原中興大學)法學碩士，律師高考及格。
曾任：誠泰銀行總行法務科及太穎國際法律事務所。

☆范情
現職　：東海大學通識教育中心講師
學歷　：愛荷華州立大學新聞與大眾傳播研究所
經歷　：台中婦女新知協會理事長

☆鄭至慧
現職：女書店負責人
　　婦女新知基金會董事
學歷：台大外文系畢業

☆尤哈尼 伊斯卡卡夫坦
現職　：國策顧問
學歷　：玉山神學院神學專科畢業
　　台南神學院基督教社會服務系畢業
　　台南神學院神學研究所道學碩士
　　澳洲 Nungalingya College 進修
經歷　：台灣基督長老教會台中中會中部原住民服務中心幹事
　　台灣基督長老教會中部大專學生中心主任
　　台灣基督長老教會總會幹事
　　玉山神學院總務長
　　行政院原住民委員會主任委員

☆黃長玲
現職　：台大政治系助理教授
　　婦女新知基金會董事
學歷　：美國芝加哥大學政治學博士

☆王淑英
現職　：樹德科技大學應用社會學院副教授
學歷　：美國紐澤西州立羅格斯大學教育學院初等及幼兒教育博士
經歷　：高雄縣婦幼館創辦人

☆黃馨慧
現職　：台灣師範大學人類發展與家庭學系副教授
學歷　：國立台灣大學農業推廣系博士
經歷　：家庭教育協會秘書長
　　台灣女性學學會理事

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

☆阿布婠

現職 ： 高雄縣原住民婦女永續發展協會
行政院原住民族委員會委員
內政部家庭暴力及性侵害委員會委員
行政院婦女權益促進委員會委員

學歷 ： 正修技術學院

☆陳來紅

現職 ：台灣主婦聯盟生活消費合作社理事主席
行政院婦女權益促進委員會委員

經歷： 主婦聯盟環境保護基金會董事長

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

五、 課程大綱暨講義

講師：谷縱・喀勒芳安

主題：原住民新部落運動之理念與精神&社會資源整合與運用

前 言

21 世紀將是全球化、科技發展和環境保護三股力量加速交流、衝擊的時代，全球人、物、資金、資訊的突破國界，快速流通整合，形成無國界經濟地球村。全球化下，競爭的核心以由傳統的「體力」競賽轉為「腦力」競爭，易言之，新世紀的國力競賽，就是品質、創意與速度的競爭，而不是傳統價格與數量競賽。

挑戰 2008:國家發展重點計畫

•核心價值：以人為本，永續發展

•基本發展策略：全球接軌，在地行動

•四項主軸：

1. 投資人才

2. 投資研發創新

3. 投資全球運籌通路

4. 投資生活環境

•十大投資計畫

1. E 世代人才培育

2. 文化創意產業發展

3. 國際創新研發基地

4. 產業高值化

5. 觀光客倍增

6. 數位台灣

7. 營運總部

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

8. 全島運輸骨幹整建

9. 水與綠建設

10. 新故鄉社區營造

原住民新部落運動基本架構

實施期程及區域

●實施期程:九十一年至九十六年

●實施區域:原住民地區

(三十個山地鄉及二十五個平地原住民鄉鎮市)

經　　費

●部落社區產業發展：14 億

●部落社區新風貌：37 億

●營造學習部落與社區： 12 億

●蘭嶼社區總體營造 ： 10 億　　合計： 73 億

展望及目標

1. 營造部落優質生活環境

2. 發展無煙囪的特殊產業

3. 提供休憩、觀光及文化學習空間

4. 創造部落就業環境

5. 留住部落人才

6. 現況及未來趨勢

7. 整合政府資源

8. 部落自主規劃與運用

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

9. 強調由下而上的政策規劃

10. 培育部落發展人才為起點

11. 重建學習的環境與組織

12. 發展部落共同願景

13. 自主發展一套經濟模式

14. 留住人才，永續經營

展望及目標～十年展望

1. 營造優質的部落生活環境

2. 發展無煙囪的特殊產業

3. 提供休憩、觀光及文化學習之空間

4. 創造部落就業環境，留住部落人才，呈現原住民部落生命力

展望及目標～六年目標

1. 全國各部落皆有學習型組織，並有能力自主規劃學習課程，建立部落景觀與產業發展模型。

2. 全國各部落皆建立其部落歷史、文化與語言資料，並刊載於部落發行刊物。

3. 原住民部落皆建置網站，與世界接軌。

4. 完成設立原住民專屬電視頻道，並製作符合原住民需求之電視節目，掌握原住民的媒體主體性。

5. 部落皆能接收清晰的電視訊息，建立享有現代資訊高速公路環境與使用能力。

預期效果及影響

1. 建立原住民部落學習型組織，再創原住民部落新活力

2. 建立優質生活環境，營造精緻、富麗、溫馨與具特色的部落

3. 建立原住民族自主的產業網絡系統，投入國內外市場創新機

原住民新部落運動計畫之二

部落社區產業發展計畫六項策略

1. 推動傳統及地方特色之目標產業

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

(1)輔導地方特色產業—經營、加工、行銷。

(2)輔導原生、民俗及藥用植物之栽培利用。

2. 輔導部落文化產業

(1)傳統藝品工作坊。

(2)新產品研發及經營。

(3)傳統工藝技能訓練。

3. 輔導地方特色之景觀、療養、遊憩等目標產業之建立

4. 建立文史導覽設施及觀光遊憩導覽解說。

5. 原住民族傳統美食及原鄉風味民宿與民居。

6. 提供資金融通

(1)強化原鄉產業發展之借貸、融資作業。

(2)辦理原住民青年創業貸款。

(3)辦理原住民各項貸款之信用保證業務。

<u>預期效果及影響</u>

1. 產業部落化

2. 就業在地化

3. 經濟自主化

4. 發展永續化

原住民新部落運動計畫之三

<u>部落社區新風貌計畫六項策略</u>

1. 整治部落安全堪虞地區。

2. 改善部落飲水設施。

3. 整建部落基本公共設施。

4. 完善部落間交通運輸系統。

5. 營造部落現代化傳統住屋風貌。

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

6. 調查原住民族土地與傳統領域。

預期效果及影響

1. 建立一個安全舒適的新部落。

2. 充實部落基本設施。

3. 營造原住民部落傳統風格新風貌。

4. 塑造原住民族美學空間。

新部落運動的新思維

1. 部落參與

2. 尋找發展部落特色：

(1)自然的。

(2)歷史的、 文化的。

(3)產業的。

3. 部落自我培力(Empowerment):

(1)提出部落發展願景及策略。

(2)吸引外部資源(政府及民間資源)，投入部落發展。

結語

挑戰 2008 所要挑戰的目標包括：

1. 世界第一的產品或技術至少 15 項。

2. 失業率下降到 4%以下。

3. 經濟成長率超過 5%。

4. 寬頻用戶超過 600 萬戶。

5. 創造 70 萬個工作機會。

行政院原住民族委員會推動的原住民新部落運動將配合上開目標，本於落實原住民族與政府新夥伴關係的精神，共同合作營造永續發展的新部落。

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

講師：柳英花/湯賢慧

主題：話民族靈魂…母語延續

⊙ 講師的觸感
⊙ 失聲的族群
⊙ 族語認證的迷失
⊙ 女性推動族語的困境與展望

講師：許秀雯　博仲法律事務所律師

主題：部落規範與法律的相遇

大綱

壹 總論

一、部落裏的法律觀(權利觀)：部落如何看待法律？運用法律？

二、國家-社會/部落-家庭-個人在性別議題中的角色

貳 各論

一、 民法

(一) 婚姻

1. 結婚

2. 離婚/子女監護

(二) 夫妻財產制

二、 家庭暴力防治法

(一) 民事保護令

(二) 刑事程序

三、 性侵害

(一) 刑法及相關刑事程序之規定

(二) 性侵害犯罪防治法之重要規定

四、兩性工作平等法

(一) 性別歧視的禁止

(二) 性騷擾的防治

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

（三）促進工作平等措施
（四）救濟及申訴程序

參 結語—認真對待女人
一、 自我覺醒與培力
二、 社群資源整合

講師：鄭至慧

主題：女人的口述史：女人的書寫方式

綱要：

一、最樸素的女性書寫——以湖南省江永縣的「女書」為例

江永女書是未受正規教育、不懂漢字的女人，為了聯絡姊妹感情，或為自己留下自傳、為女人生活情境中的政治、社會性事務提出女性觀點詮釋，而自創文字，留下的女性書寫獨特遺產。讓我們一同來看看女人使用最貼心的媒介時，關注到哪些文化面向。

二、讓文字使女人生命的花朵綻放——女性寫作班的經驗分享

過去幾年，各婦女團體及社區大學積極推動女性寫作，以我帶過的寫作班為例，成員從在學學生到七十幾歲的資深女性都有，透過有系統的課程規劃，許多除了學校作文，未曾寫過其他作品的人都為自己定出規模浩大的寫作計畫，為自己或所屬社群的生活史建檔。在此與大家分享比較成功的寫作練習方法式以及婦女寫作班的運作方式。

三、參考資料：

1. 高銀仙、義年華著，《女書——世界唯一的女性文字》，台北：婦女新知基金會，1991。
2. Susan Wittig Albert 著，林亞君譯，《寫作人生的況味》，台北：元智文化，1998。

講師：范情

主題：社群口述歷史的理念與實務

綱要：

一、甚麼是口述歷史？—蒐集歷史的聲音

「..口述歷史是以錄音訪談(interview)的方式蒐集口傳記憶以及具有歷史意義的個人觀點。口述歷史訪談指的是一位準備完善的訪談者(interviewer)，向受訪者

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

(interviewee)提出問題，並且以錄音或錄影記錄下彼此的問與答。訪談的錄音（影）待經過製作抄本(transcribed)、摘要、列出索引這些程序後，儲存在圖書館或檔案館。這些訪談紀錄可用於研究、摘節出版、廣播或錄影紀錄片、博物館展覽、戲劇表演以及其他公開展示。」

（摘自《大家來做口述歷史》p.34）

二、甚麼是社群口述歷史？— 追尋共同點

「所謂社群大致可界定為彼此認同、具有共識的任何一群人，不論這種認同感是基於居住地、種族或族群、宗教、組織結盟、或是職業而產生的。……某一群人可能很強烈地以其集體認同為榮，另一群人卻可能需要經過說服，才會覺得自己擁有值得保存的傳統，可以構成一個社群。」

「有些口述歷史計畫試圖維護消逝的社區，為傾圮荒廢的建築物或是對早已消失、僅留存在人們記憶中的制度和習慣進行訪談」

（摘自《大家來做口述歷史》p.377）

中央研究院近史所研究員許雪姬：口述歷史具有「彌補歷史的斷層」、「注意弱勢邊緣的聲音」、及「塑造社會共同記憶」等重要目的。

三、如何執行口述歷史訪談？

「事前做好準備；務必事事穩妥；設計饒富意義的開放性問案；不要干擾回話；仔細考量所聽所聞；充分瞭解器材設備；迅速處理錄帶；訪談倫理不但要謹記在心，更要隨處去實踐。」(摘自《大家來做口述歷史》p.137)

1. 訪談人角色與應有素質
   - ✓「夥伴」角色
   - ✓ 要「引導」而非「指導」
2. 籌備訪談
3. 受訪者
4. 問甚麼問題？
5. 如何問問題？

   以開放性問題引導訪談，讓受訪者在敘事思考時，享有充分自主權

   ex.「談談你的童年好嗎？」

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

以特定性問題引出事實性資料，ex.「你上的是哪一間學校？」

6. 訪談過程注意甚麼？

✓ 紀錄工具

✓ 建立良好的溝通與信賴關係、不預存偏見

✓ 語言使用

✓ 敏於感受社會與文化經驗的多樣性，以及種族、階級、族群、年齡、宗教和性別認同等牽連的複雜關係

✓ 訪談導引（參考蔡篤堅、梁妃儀「口述歷史實務操作」）

- 清楚表明來意（幫助三民部落的新生代，採訪三民部落人的生活故事和三民部落的歷史）
- 帶著尊重的坐姿（微前傾，讓受訪者感受訪談者專心在聽自己說話）
- 適時點頭，將心比心（以能理解、或有高度興趣的方式鼓勵受訪者持續說話）
- 不急著打破沈默（不要害怕沉默的尷尬，讓受訪者有時間回憶，巧妙地將說話的壓力放到訪談者身上）
- 要有信心，問話放慢（訪談是一種據表演性質的活動，雙方都希望表現得好，故訪談者應對自己有信心，保持從容態度，提問時將問題想清楚，然後清楚表達）
- 無須禮貌性迴避（用點頭等如同首肯的方式來化解四目相接、眼睛直視時的尷尬。）
- 順著最後的話語，幫助受訪者持續話題（重複最後幾個字、詞，往往就能幫助受訪著繼續說話）
- 順著受訪者的邏輯問問題（延續故事的邏輯）
- 與同一個概念組相關的問題一起問（想到不同的問題可往後延，並做適當的歸類）
- 適當的時候，不妨重述受訪者的話語，詢問是否掌握敘事邏輯（以能理解或贊同的立場做確認）

7. 製作訪談工作日誌或手紀

8. 訪談資料整理

四、口述歷史的法律、倫理與回饋

「…訪談者應當防範受訪者遭到任何可能的剝削，並且對於日後訪談的各類使用方式保持警覺。」

「…訪談者應當心繫其蒐集口述歷史的社群，小心謹慎，切莫輕率地增添其負面形象，或為社群招致不當的聲名。他們應當竭盡所能，讓其訪談得為該社群使用。」

摘自 美國口述歷史協會的原則與標準

1. 對於受訪者應盡的責任

   訪談資料使用或出版需當事人同意

2. 對於公眾與專業本身應盡的責任

婦女新知
教育典藏國家型科技計畫

3. 如何將社群口述歷史回饋給社區？

五、參考資料：

1. 唐諾・里齊（Donald A. Ritchie）著， 王芝芝譯，《大家來做口述歷史(Doing Oral History)》，台北：遠流出版公司，1997。
2. 游鑑明著，《傾聽她們的聲音：女性口述歷史的方法與口述史料的運用》，台北縣新店市：左岸文化事業有限公司，2002。
3. 梁妃儀、洪德仁、蔡篤堅合著，《協助社群認同發展的口述歷史實踐——結合理論與實務的操作手冊》，台北：唐山出版社，2003。
4. 許雪姬主講、張福群整理，〈口述歷史的理論與實務〉，《宜蘭文獻》雜誌第 30 期：3-30，1997。

講師：尤哈尼.伊斯卡卡夫特

主題：性別議題：女人話男人~從布農族的觀點

壹、引言：對婦女的偏見與歧視

一般社會包括原住民族男性對婦女，仍然存偏見與歧視，男性視女性為弱女子，需要依賴男人生活，把女性定位在為男性生孩子或處理家庭瑣碎的事務，有些社會女性更被視為男性的私產，可以隨時休掉、遺棄、出賣或毒打女性被壓制少作聲不允許作領導者，女性在男性中，居於「次等」或「附屬」或「還輪不到」的地位。

貳、布農族社會結構性男性對女性的偏見與歧視

1. 對出生嬰兒性別的期待：生男大大恭喜慶祝，生女生愁眉苦惱或給人抱養。
2. 對子女教育成就的期待：男子讀越多書，女子少讀書，無成就沒關係。
3. 男女權利分配：男性可做頭目、長老，女性則做女巫。
4. 人權與尊嚴：男性要權利、面子，女性可出賣或踐踏。
5. 重要祭典：男性天下，女性在旁陪襯。
6. 財產分配：只有男性有財產繼承和財產權。
7. 吃飯：女人只能吃男人吃完剩下的飯菜。
8. 工作地位：男人只管打獵，其餘全有女人包辦，輪工時如回工的是女性，將引起不悅。
9. 女性遭男性家庭暴力，男人生氣用暴力，都是女人的錯。
10. 婦女再婚或招贅，族人都會投入異樣眼光。

參、今日兩性平權的問題與危機

1. 性暴力
2. 婚姻及家庭暴力
3. 性騷擾或性威脅
4. 性交易及人口販賣

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

5. 好監護權及財產擁有權
6. 女性的自我發展

肆、兩性關係互動的改變

1. 婦女自我意識的覺醒與突破
2. 教育與成長機會的均等
3. 自我實現與造就的空間增加
4. 經濟自主
5. 兩性平等女權運動的影響
6. 墮胎、避孕，獨身主義提高女性自主
7. 兩性平等被視為國際及普世人性價值
8. 國家制定保障女性權益法令
9. 男性主義的自我解放

伍、兩性平權的重建工程

1. 從女性本身：女性權益自我意識的提昇與普及。
2. 從族群文化：棄過時對婦女有偏見與歧視的傳統觀念，使文化能接受現代 化情境與思考的挑戰。
3. 從學校教育：教導基本人權及男女平權的教育理念。
4. 從社會風氣：營造男女平等的和諧氣氛，男女平權的社會價值觀。
5. 從國際社會：促進台灣男女平等與國際社會水準比平。
6. 從宗教力量：深化男女在神平等的尊嚴與價值。
7. 從男性解放：男性從歧視女性的枷鎖自我解放。

陸、結語

兩性關係，由於男性一直陷入較多自以為是「生物性的」定位，思考與行為，以及女性自我認命的默忍，因此兩性關係迄今仍是緊張、痛苦與無奈。時至今日，我們應使兩性關係回歸「本質性」的思考，不論男女，都具有人性的價值與尊嚴，不應該因男女不同的外殼與特徵，而有偏見與歧視。

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

講師 ： 婦女新知基金會秘書長 伍維婷

主題： 企劃書撰寫實務　　實戰手冊大補帖

◇原住民婦女權益與文化成長班企劃書◇

計畫申請單位：婦女新知基金會

協辦單位：高雄縣原住民婦女永續發展協會

計畫主持人：阿布姞/簡扶育

計畫聯絡人：伍維婷

聯 絡 電 話：02_25028715

聯 絡 地 址：臺北市龍江路 264 號 4 樓

一. 依據：行政院原住民族委員會九十二年度「營造學習型部落與社區發展人才培訓計畫」暨九十二年度「營造學習型部落與社區發展人才培訓營隊委辦計畫」

二. 培訓目標：

三. 主辦單位：行政院原住民族委員會

四. 專案管理單位：社團法人台灣原住民族學院促進會

五. 培訓單位：財團法人婦女新知基金會

六. 培訓人數與對象：全國各區有志在部落從事組織原住民婦女進行民族文化建設工作、提升原住民婦女權益者，共四十名，遴選原則以目前已在部落進行組織工作之原住民婦女優先。

七. 培訓期間：九十二年九月十一日、十二日、十三日、十四日。

八. 培訓方式：進行四天三夜之集中住宿班。

九. 培訓地點：為鼓勵原住民創業以及將培訓目標帶進部落，特選在高雄縣三民鄉　　南鄒及布農族的部落進行。

十. 課程及師資說明：

課程名稱	時數	課程摘要	擬聘講師及現職
原住民傳統歌舞中的女性表達	2 小時	關於原住民傳統歌舞中的少女、成年婦女、老年婦女的經驗傳達。	碧斯蔚 梓佑老師 「原舞者」國小、國中、大專教學計畫策劃及執行

十一. 培訓課程總表

時間/日期	9 月 11 日	9 月 12 日	9 月 13 日	9 月 14 日
天數	第一天	第二天	第三天	第四天
09：00-10：30		卓春英老師 簡扶育老師 開幕式	黥布老師 許秀雯老師 主題： 部落規範與法律的	黃馨慧老師 實戰手冊大補帖 主題：

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

			相遇	婦女教育方案要訣
16:00-16: 15	茶敘			
18：00-18：30	晚餐			賦歸
22：30--	晚間休息時間			

十二. 成效評鑑：

十三. 追蹤輔導：

十四. 分工及職掌

工作團隊人力配置

姓名	學歷	現職	相關工作年資	擔任本計畫任務
伍維婷	美國羅徹斯特大學公共政策分析碩士	婦女新知基金會秘書長	4 年	規劃研習課程、研討會內容及相關事項

十五. 經費概算：

單位：新台幣（元）

項目	單價	單位	數量	總計申請經費	備註
講師鐘點費	1,600	小時	34	54,400	
內聘講師鐘點費	800	小時	6	4,800	

十六、預期效益：

十七、本企劃之特色：

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

講師：黃馨慧

主題：實戰手冊大補帖--婦女教育方案規劃與評量要訣

壹、規劃的視野－鉅觀與微觀

貳、知己知彼－台灣婦女教育的實施概況

- 政府體系（教育體系、福利體系）
- 民間團體

參、婦女教育活動方案規劃的相關概念

- 婦女教育活動規劃的概念與思考模式
- 婦女教育活動規劃的重要步驟
- 婦女教育活動規劃的事項

肆、如何獲得補助的要訣－辦法與實例說明

- 相關辦法

  教育部補助辦理家庭親子共讀活動實施要點

  教育部補助辦理家庭教育老人教育及婦女教育活動實施要點
- 實例說明

伍、評估報告的撰寫

陸、相關資源的運用分享

網路資源分享

組織與人力資源分享

其他資源分享

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

六、學員通訊錄

學員		族名	服務單位	聯絡	聯絡電話
組別	編號	(姓名)		地址	
一	1	布農族	三民鄉民族國小	高雄縣三民鄉	
	2	布農族	三民鄉公所	高雄縣三民鄉	
	3	阿美族		花蓮縣光復鄉	
	4	阿美族		花蓮鄉豐浜鄉	
	5	布農族	台灣省布農族文化經濟發展協會	南投縣埔里鎮	
	6	平埔族		北市	
	7	排灣族	台南縣永康榮民醫院護士	台南縣歸仁鄉	
二	8	布農族	甲仙農會	高雄縣三民鄉	
	9	布農族		高雄縣三民鄉	
	10	阿美族		花蓮縣光復鄉	
	11	阿美族	東華大學	花蓮市	
	12	布農族		高雄縣六龜鄉	

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

	13	鄒族		嘉義縣阿里山鄉達邦村	
	14	布農族	餐飲業	高雄縣三民鄉	
三	15	鄒族		高雄縣三民鄉	
	16	布農族	三民鄉公所	高雄縣三民鄉	
	17	阿美族		花蓮縣光復鄉	
	18	阿美族	東華大學	花蓮縣吉安鄉吉安村	
	19	阿美族	葡萄樹科技公司	北市西藏路	
	20	阿美族	高雄市原住民祖韻文化樂舞團	高雄市前鎮區	
	21	魯凱族	台東鄉達仁鄉衛生所	台東市達仁鄉	
四	22	布農族		高雄縣三民鄉	
	23	布農族		高雄縣三民鄉	
	24	阿美族		花蓮縣光復鄉	
	25	阿美族	東華大學	花蓮縣吉安鄉吉安村	
	26	魯凱族	高雄縣桃源鄉公所	高雄市鼓山區	
	27	平埔族	杰森國際文教機構	北市內湖區	

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

	28	排灣族	陽光社會福利基金會	屏東縣潮州鎮	
	29	阿美族	台北市體育協會	台北市永和市	
五	30	鄒族		高雄縣三民鄉	
	31	布農族	三民鄉原住民婦女及家庭服務中心	高雄縣三民鄉	
	32	阿美族		花蓮縣光復縣	
	33	達悟族	東華大學	花蓮縣壽豐鄉	
	34	布農族	高雄縣桃源鄉公所	高雄縣桃源鄉	
	35	泰雅族		新竹縣尖石鄉	
	36	巴布薩族	電台義工	北市信義區	
	37	排灣族		桃園縣中壢市	
六	38	布農族	三民鄉公所	高雄縣三民鄉	
	39	鄒族	高雄縣原住民婦女永續發展協會	高雄縣三民鄉	
	40	阿美族	善牧基金會（花蓮縣光復鄉原住民家婦中心）	花蓮縣光復鄉	

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

	41	漢族	慈濟大學	花蓮市慈濟大學	
	42	魯凱族	三地門鄉公所	屏東縣三地門鄉	
	43	鄒族	阿里山鄒族文化園	嘉義縣阿里山鄉	
	44	泰雅族		北縣土城市	
	45	排灣族	東華大學	花蓮市	
	46	排灣族	屏東縣原住民暨婦女服務中心	屏東縣牡丹鄉	
	47	漢族	屏東縣原住民暨婦女服務中心	屏東縣牡丹鄉	
	48	排灣族	屏東縣原住民部落工作坊	屏東縣枋寮鄉	



婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

七、附錄

婦女新知 Awakening Foundation 2003

成立的經過

1982 年，一群關心兩性平等的婦女朋友，為了實現喚醒婦女自覺、爭取婦女權益的理想，著手創辦了婦女新知雜誌社，開始在艱苦的環境下發行刊物，舉辦活動。經過多年的努力，終於得到社會的肯定。為了進一步開發社會資源、團結婦女力量，乃籌募基金，於 1987 年 10 月，經台北市政府新聞處核准立案為財團法人婦女新知基金會。

我們的宗旨

- ■倡議婦女議題，爭取婦女權益，改變婦女處境。
- ■建立女性主體，促進女性自我覺醒與成長。
- ■動員婦女力量，開創男女平等、公平正義的社會。
- ■堅守婦運立場，致力消除一切壓迫與歧視。

我們正在做

2003 年度主題：多漾風華

各組工作計劃

開拓組

- ■「資本國際化與女性移民」議題：定期討論、座談及組織論壇，加強關注 WTO 對女性勞動等相關問題之影響。
- ■ 推動伴侶權：延伸「多元家庭」的觀念，舉辦論壇或者行動劇，突顯婚姻外之伴侶權益遭到嚴重忽略的現象。
- ■ 肯定非傳統性別特質：針對性別特質與性傾向問題，展開校園巡迴講座及發展相關論述與手冊。

原住民婦女組

- ■ 檢視國小 4～6 年級國語及社會教科書對原住民族群、原住民婦女與性別意識之呈現，以及對多元文化之貢獻。
- ■ 持續進行原住民婦女讀書會及舉辦相關課程，致力原住民婦女在原漢及兩性社會中之自我價值認同、提昇及開發。
- ■ 原住民母系文化暨傳統兩性關係出書計劃

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

志工組

■ 建置志工管理資訊系統、及志工需求評估，以加強志工維繫與獎勵方案。

■ 修訂志工督導與評鑑制度，以強化志願服務倫理，提昇婦女福利服務績效。

■ 輔助志工組織運作及發展，以培養志工成為自主的婦運人才。

教育組

■ 持續關注校園性騷擾及非傳統性別特質引發之性別暴力，監督並促進校園性別歧視申訴管道有效運作。

■ 推動性別平等教育種子教師之培訓，規劃相關學程及教材、教案之研發出版。

■ 培育「大專女生性別教育工作隊」，藉由與女學生之串聯以傳承經驗、開展能量並推動年輕女學生的自覺成長教育。

法律組

■ 法律組今年將密切監督公部門對落實兩性工作平等法之落實及宣導。

■ 為因應家事事件之特殊性、成立專業家事法院與設計家事事件程序，將繼續邀請律師討論家事事件法之制訂。

■ 進行民法親屬編部分條文之修正討論，藉此匯集意見、完成修正條文之擬定，並繼續進行立法遊說。

參政組

■ 提出選舉制度改革訴求：因應選舉制度變革，連結婦女團體提出共同訴求，以確保與開拓女性參政空間。

■ 擴大女性參政比例：提昇包括監察院、考試院委員女性比例；行政院政務官女性比例，以及各政黨黨職、公職女性提名比例 。

■ 深化女性參政論述：藉由召開大型研討會，凝聚並深化婦女團體對女性參政議題之共識與論述，以帶動新一波的女性參政風潮。

我們的工作

■每年因應社會發展與女性需求，訂定年度活動主題。

■針對各種與性別相關的社會現象及新聞時事舉辦座談會、公聽會、發表評論並採取對策。

■對各種性別歧視提供直接支援及諮詢、轉介服務。

■至各社區、民間團體、學校社團針對性別議題演講及座談。

我們的歷史

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

1982 年：成立台灣第一個女性主義雜誌社。

1983 年：舉辦為期一週之「8338 婦女週」活動。

1984 年：發表「婦女性騷擾問題」。發動七個婦女團體，將 154 位婦女聯合簽署之意見書，送入立法院，促使立院通過優生保健法。

1985 年：針對家庭主婦設計系列活動，開發主婦人力資源。

1986 年：以兩性平等對話、互相了解、互相學習為活動主題。

1987 年：聯合 32 個婦女、原住民、人權、教會團體，發動「抗議販賣人口—關懷雛妓」活動。聲援國父紀念館女服務員，抗議該館年滿三十歲或懷孕就必須辭職之規定。

1988 年：與婦女救援基金會發起救援雛妓華西街千人遊行。提倡兩性平等教育，評析中小學教科書中性別刻板角色。

1989 年：完成「男女工作平等法」草案。聯合其他婦女團體發表「十大婦女聯合政見」。

1990 年：舉辦首次大專女生研習營。成立「女性學研究中心」，定期舉辦書報討論會。

1991 年：抗議將「婦女節」與「兒童節」合併成「婦幼節」的不當作法。

1992 年：提出「婦女憲章—一千萬女性的心聲」，要求落實憲法男女平等原則。

1993 年：展開一整年的婦女健康講座活動。與黑白屋影像工作室合辦台灣首屆「女性影像藝術展」。舉辦「民間團體檢視台灣愛滋環境」公聽會。出版「愛要怎麼做—女人愛滋手冊」。

1994 年：發起「牽手出頭天，修法總動員」萬人連署活動。參與民法第 1089 條釋憲運動。發起「522 女人連線反性騷擾」大遊行。聲援鄧如雯殺夫案，使其獲得減刑。

1995 年：與台北市晚晴婦女協會帶著三萬民眾的連署書，將「新晴版民法親屬編修正草案」送進立法院。組織「婆婆媽媽遊說團」實際監督修法工作的進行。參與國際愛滋紀念被單特展活動。「男女工作平等法」草案第五版出爐，增訂職場性騷擾防治專章。

1996 年：和婦女團體共同發起「女人一百」大遊行。遊說立院三讀通過民法親屬編部份條文修正案，廢除子女監護權歸夫等父權條款，增訂夫妻財產溯及既往的

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

施行細則。參與發起 1221「女權火照夜路」夜間大遊行。

1997 年：將年度主題訂為「女人抗暴年」，以紀念彭婉如。與葉菊蘭委員合辦夫妻財產制系列公聽會。舉辦「兩性工作平等系列研討會」。

1998 年：推出「女人獨立運動」，爭取女性獨立的財產權、投票權、身體自主權及獨立造家的基本權利。出版「女選民完全投票手冊」。成立「婆婆媽媽法院觀察團」。完成男女工作平等法第六版修正案。

1999 年：出版「男女工作平等法催生手冊」。拍攝「要孩子，也要工作」職場懷孕歧視紀錄片。抗議公部門招考之性別歧視。揭發台北科技大學教授性騷擾女學生事件，要求落實校園性騷擾申訴處理制度。出版漫畫版「校園性騷擾完全拒絕手冊」，已發出 13 萬冊。

2000 年：成立原住民婦女組，訂定年度主題為「原住民婦運」，組織原住民婦女讀書會。公布『女女男男看大選』問卷調查，三月總統大選，推出三八女人戰車，提出女選民八大訴求支票，要求候選人簽署。舉辦『修法四月天』活動，將新晴版夫妻財產制修正草案送入立院。協助長庚女護士性騷擾案，向桃縣就評會提出申訴，並提起人格權之訴訟。勞工節公布體檢各縣市就評會調查報告，成立性騷擾申訴專線。『女人逃家手冊３－婚暴篇』改版發表，辦理『體檢電視綜藝節目性別歧視』座談會，規劃兩性平等教育教師學程 出版『工作場所性騷擾完全杜絕手冊』，籌拍「玫瑰的戰爭」－反性騷擾紀錄片。

2001 年：年度主題為「好聚好散年」，發表分手暴力調查報告，舉行記者會體檢新政府婦女政策及立委問政。舉辦「玫瑰的戰爭」紀錄片校園巡迴講座近百場。長庚性騷擾案二審宣判，當事人獲賠 45 萬元。「兩性工作平等法」歷經十二年終於三讀通過。參訪美國家事法制與婦運組織。體檢國小教科書族群與性別意識。舉行原住民婦女就業座談會。籌備女人修法行動劇團。

妳也可以參與

■加入新知志工行列，可擔任民法諮詢熱線接線志工，參與「婆婆媽媽遊說團」至立法院監督修法工作，或加入「婆婆媽媽法院觀察團」，到法院觀察法官審理家事案件的過程。

■主動聯絡民意代表，表達我們的意見，促使「新晴版民法親屬編修正草案」儘速修正實施。

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

■推動各縣市、地區成立「婦女新知協會」，並加入會員，讓大家能有更多參與，更親密的接觸，以及更多的成長。

■參加我們舉辦的活動，匯聚婦女的感情和力量。

■捐款給我們，或成為婦女新知認養人（一年只要 2000 元），讓婦運志業能持續不斷前進。

■訂閱婦女新知通訊（每年 400 元，每月出刊），並將通訊分送親朋好友。

財團法人婦女新知基金會　Awakening Foundation
臺北市(104)龍江路 264 號 4 樓
電話：(02)2502-8715
傳真：(02)2502-8725
民法諮詢熱線：(02)2502-8934
性騷擾申訴專線：(02)2502-8720
電子信箱：hsinchi@ms10.hinet.net
網址：http://www.awakening.org.tw
劃撥帳號：11713774　財團法人婦女新知基金會
捐款請用郵政劃撥，所有捐款皆可獲免稅證明，這項收據可作為年度報繳所得稅列舉扣除之憑證

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

附錄

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

1、教材資料表

編號	講師	教材
1	谷縱・喀勒芳安	原住民新部落運動之理念與精神/社會資源整合與運用
2	柳英花/湯賢慧	話民族靈魂…母語延續
3	許秀雯	部落規範與法律的相遇
4	鄭至慧	女人的口述史：女人的書寫方式
5	范情	社群口述歷史的理念與實務
6	尤哈尼.伊斯卡卡夫特	性別議題：女人話男人~從布農族的觀點
7	伍維婷	企劃書撰寫實務--實戰手冊大補帖
8	黃馨慧	實戰手冊大補帖--婦女教育方案規劃與評量要訣（共二份教材）

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

附錄三

學員學習態度量表

編號	姓名	出席狀況	課程發言	師生互動	學員互動	作業繳交	實作表現	總分
1		5	3	4	4	0	0	16
2		4	3	3	4	0	0	14
3		3	3	3	4	0	0	13
4		4	3	3	4	0	0	14
5		5	2	3	4	0	0	14
6		5	3	3	4	0	0	15
7		4	3	3	4	0	0	14
8		3	3	3	4	0	0	13
9		5	4	5	4	0	0	18
10		5	5	4	4	0	0	18
11		4	3	3	3	0	0	13
12		4	4	3	4	0	0	15
13		4	3	3	4	0	0	14
14		5	4	5	4	0	0	18
15		4	4	3	3	0	0	14
16		5	3	4	4	0	0	16
17		4	3	3	3	0	0	13
18		5	4	5	4	0	0	18
19		5	4	4	4	0	0	17
20		5	5	5	5	0	0	20
21		4	4	3	4	0	0	15
22		3	3	3	3	0	0	12
23		5	4	4	4	0	0	17
24		5	4	3	4	0	0	16
25		5	5	4	4	0	0	18
26		5	3	4	3	0	0	15
27		5	4	4	4	0	0	17
28		5	5	4	4	0	0	18

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

29		5	4	4	4	0	0	17
30		5	5	5	5	0	0	20
31		5	4	4	4	0	0	17
32		5	4	4	4	0	0	17
33		5	3	3	3	0	0	14
34		3	3	3	3	0	0	12
35		5	3	3	4	0	0	15

■本量表之每項向度以5分計:

非常良好者5分，良好者4分，普通者3分，不良者2 分，極差者1 分

■評分後之結果可做為是否頒發原民會結業證書之參考依據。

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

原住民婦女權益與文化成長培訓班

學員簽到簿

培訓地點 ： 高雄縣三民鄉

培訓時間 ： 92 年 09 月 11 日至 09 月 14 日

學員編號	族名	簽到表
1	布農族	
2	布農族	
3	阿美族	
4	阿美族	
5	布農族	
6	平埔族	
7	排灣族	
8	布農族	
9	布農族	
10	阿美族	
11	阿美族	
12	布農族	

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

13	鄒族	
14	布農族	
15	鄒族	
16	布農族	
17	阿美族	
18	阿美族	
19	阿美族	
20	阿美族	
21	魯凱族	
22	布農族	
23	布農族	
24	阿美族	
25	阿美族	
26	魯凱族	
27	平埔族	
28	排灣族	

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

29	阿美族	
30	鄒族	
31	布農族	
32	阿美族	
33	達悟族	
34	布農族	
35	泰雅族	
36	巴布薩	
37	排灣族	
38	布農族	
39	鄒族	
40	阿美族	
41	漢族	
42	魯凱族	
43	鄒族	

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

44	泰雅族	
45	排灣族	
46	排灣族	
47	漢族	
48	排灣族	
49	布農族	
50	布農族	

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫

婦女新知
數位典藏國家型科技計畫